UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS 10012-109 Street Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 41. Vol. XVIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, October 9, 1945 — Едмонтон, Алберта, вівторок, 9. жовтня, 1945. Число 41. Рік XVIII.

АМЕРИКАНЦІ ПЕРЕСТАЛИ СИЛОЮ ВИСИЛАТИ СКИТАЛЬЦІВ ДО СОВЄТІВ

З Франкфурту над Меном, де є головна кватира ґен. Айзенгавера, повідомляють під датою 4.жовтня:

Команда ґен. Айзенгавера не буде відтепер вживати сили для примусового виселення російських горожан з американської полоси в Німеччині на совєтські землі, хіба що американський уряд видасть спеціяльний розпорядок, що американське військо має бути вжите для тої цілі.

Багато з тих, що перебувають у Німеччині, грозять що відберуть собі життя, якщо їх будуть силою змушувати до повороту — сказано в телеґрамі.

Цей розпорядок ґен. Айзенгавера також відноситься до українських скитальців.

Укр. Конґресовий Комітет Апелював до Ради Міністрів у Лондоні в справі скитальців

Після появи вістей, що на нарадах міністрів закордонних справ у Лондоні Совєти видвигнули поновно справу репатріяції скитальців в Европі, вислав іменем Українського Конґресового Комітету його голова С. Шумейко до ради міністрів на руки американського секретаря стейту Джеймса Ф. Бирнса довшу телеґраму, з около 500 слів. У ній звертає У. К. Комітет увагу на причини великої української еміґрації в Европі, як вони вже були подані в телеґрамі до департаменту стейту і прохання, щоб рада міністрів ратувала загрожених українських скитальців від переслідування або смерти на випадок, коли б їх пеедано Совєтам.

Пропав лист Етлія до Трумена

Як ваш якийсь лист затратився на пошті в воєнних роках, то не дивуйтесь, бо ось в кількох минулих тижнях пропав дуже важний лист, що його написав премієр Британії до президента Америки, Трумена. Етлі вияснював в тім листі становище Британії щодо дальшої іміґрації жидів до Палестини.

Почався суд над Лявалем в Парижі

В четвер почався в Парижі суд над Пер Лавалем, кількакратним французьким премієром до війни і премієром уряду в Віші підчас війни. Ляваля оскаржують за державну зраду.

Розправа відбувається перед тим самим суддею, лавою присяглих і прокуратором, що засудила на смерть маршала Петена. Суд почався серед натовпу людей і заколоту. Два оборонці Ляваля зреклися оборони, бо їм не дано часу перестудіювати акт обвинувачення. Тоді Ляваль сказав без дозволу судді: "Я патріот і я докажу це." Суддя, присяглі і прокуратор зірвалися з місць і сказали йому замовчати. Ляваль просив заграничних кореспондентів докладно передавати його слова з розправи, бо "з них повстане історія."

Ляваль два рази счинив заколот, закинувши судові, що він веде розправу сторонничо і всупереч судовій процедурі. Публика на салі демонструвала проти Ляваля, друга частина в користь Ляваля.

В суботу розправу перервано й відложено на неограничений час, мабуть з наказу уряду.

ИЛЗЛІ ЗАВІДУЮЧИМ ПРЕМІЄРОМ

На час неприсутности премієра Кінґа, який виїхав до Европи, завідуючим премієром став міністер Илзлі.

ЗАПОВІДАЮТЬ ЧЕРГОВИЙ ЗЇЗД ЕТЛІЯ, ТРУМЕНА Й СТАЛІНА

Бразилійське радіо проголосило вістку, що премієр Британії Етлі, президент Америки Трумен і диктатор Росії Сталін зїдуться на свої чергові наради ще перед тим, заки міністри заграничних справ Британії, Америки, Франції й Китаю зїдуться продовжувати свою конференцію, яку перервано в Лондоні 2-го жовтня. Міністри мають зїхатись в грудні. З того виходило б, що наради згаданих трьох голов держав відбудуться в слідуючих двох місяцях.

БЕВИН І МОЛОТОВ ЗНОВ СВАРИЛИСЬ

На конференції міністрів заграничних справ в Лондоні знов дійшло було до суперечки між Молотовом й британським міністром Бевином. Підчас сварки Молотов вже мав покидати конференцію й їхати до Москви.

Причина суперечки: 11-го вересня міністри погодились, що на всіх нарадах мають бути присутні міністри Британії, Америки, Франції, Китаю й Росії. Минулого тижня Молотов зажадав, щоби те рішення уневажнити й не допускати міністрів Франції й Китаю на всі наради:

Це домагання дуже обурило міністра Бевина й він сказав: "Я ще не чув про щось, що було б більше подібне до гітлерівських способів".

Як тільки переводчик скінчив переводити Молотову заяву Бевина, Молотов пустився до дверей, обернувся й крикнув: "Як та заввага не буде відкликана, то виходжу з кімнати й покидаю конференцію." Настала мовчанка. Нарешті Бевин відкликав свою заввагу.

Пізніше Молотов скаржився, що попередні міжнародні конференції йшли гладко, бо Америку представляв Кордел Гал, а Британію Ентоні Іден. (Ті дипльомати звичайно йшли на всякі уступки Росії).

КОМУНІСТІВ В АМЕРИЦІ ДОПИТУЮТЬСЯ ПРО ЇХ ЗВЯЗКИ

Конґресова Комісія для Неамериканських Затій закликала на допити провідних комуністів Злучених Держав, щоб від них довідатися про орґанізацію і напрям діяльности Комуністичної Партії Америки і про її звязки з Комуністичним Інтернаціоналом у Москві. Перше переслухання відбулось у середу, 26. вересня, при великім натовпі цікавих. Як перший свідок ставав бувший голова комуністичної орґанізації Ирл Бравдер. Частина його зізнань була прилюдна, а частина тайна, тобто складена перед екзекутивою комісії. У прилюднім свідченню Бравдер признав, що теперішня комуністична партія це лиш оживлення партії зперед 1943 року, коли то завішено партію, а створено Комуністичне Товариство; признав, що партія мала звязки з Комуністичним Інтернаціоналом до 1940 року, а признав теж, що в Америці існує найвищий життєвий стандарт, але це неправда, що комуністи хочуть його знищити.

Для поширення допитів на широкі кола конґресова комісія вислала прохання до президента, щоб він відступив до вжитку комісії документи й рекорди воєнних аґенцій і бюр, які накопичили десятки тисяч звітів з переслухань ріжних осіб, які були замішані в якунебудь діяльність в часі війни.

СНІГ НА СХОДІ

З Монтреалу, Оттави й Торонта повідомляють про перший сніг, що випав 3. жовтня. Сніг скоро зник.

РОСІЯ ЖАДАЄ КОНТРОЛІ НАД ЯПОНІЄЮ

Московське радіо сказало, що Росія думає, що команда ґен. МекАртура в Японії є перестаріла і повинна бути заступлена радою контролі, в якій всі тихо-океанські потуги мали б рівний голос — Росія, Злучені Держави, Британія і. Китай.

Радіо сказало, що совєтський комісар заграничних справ Молотов виложив російський погляд на справу контролі над Японією в листі, який він вручив у Лондоні американському секретареві заграничних справ Бирнсові.

Молотов заявив у листі, що вже перестарілою є пропозиція Злучених Держав, аби Росія, Британія й Китай мали тільки дорадчий голос у справі Японії.

УРЯД ЯПОНІЇ ЗРЕЗИҐНУВАВ

Уряд Японії, на чолі з премієром князем Куні, який прийняв услівя здачі, зрезиґнував. Резиґнацію японського уряду спричинило головно розпорядження ґен. МекАртура, який дозволив японцям свобідно критикувати свого цісаря. Це виразно противиться японській конституції.

Цісар прийняв резиґнацію уряду і внедовзі має доручити комусь з японських діячів сформувати новий уряд. Той уряд має бути затверджений ґен. МекАртуром.

Цісар назначив нового премієра в особі 73-літнього Шіґеру Йошіда, колишнього міністра заграничних справ. Він ліберал і противився окупації Манджурії 13 літ тому. Мікадо дав йому повновласти виконувати накази ґен. МекАртура і наложив обовязок вратувати Японію перед голодом і заворушеннями цеї зими.

СИТУАЦІЯ НЕЗВИЧАЙНО ГРІЗНА, СКАЗАВ СМУТС

Маршал Смутс, премієр Полудневої Африки, сказав з приводу невдачі конференції заграничних міністрів у Лондоні, що ситуація в старому світі є незвичайно грізна і може діткнути Полудневу Африку на роки.

"Кажу це як осторогу, бо в цілій Полудневій Африці бачу враження, що йдемо до дуже щасливих часів," сказав Смутс і додав:

"Довести до співпраці між великими державами в справах світа є одним з найтрудніших завдань."

Ґенерал Паттон відослав шістьсот жидів до Польщі

В половині серпня ц. р. втекло з Польщі 600 жидів і схоронилися в американській окупаційній полосі в зах. Чехії, перейшовши через російську окупаційну полосу за дозволом совєтської влади. Ґенерал Паттон, донедавна командант американської третьої армії, казав негайно відставити всіх 600 жидів назад до Польщі.

В жидівських колах в Европі повстало обурення проти Паттона. Жиди закинули, що Петтон відослав тільки одних жидів, мимо того, що ґенерал Айзенгавер видав наказ не відсилати втікачів проти їх волі, коли їм грозить смерть або переслідування. Паттон зістав усунений з команданта третьої армії.

Цікаво, що жиди втікли з дуже "демократичної" бо большевицької Польщі.

ВИНАХІДНИК ПЕНЕСИЛИНУ В ПАПИ

Сер Александер Флеминґ, винахідник чудового ліку пенесилину, був принятий на авдієнції в Ватикані, і вручив Св. Отцеві плиту для плекання цвіллі, яку вживають до наукових дослідів. Папа відзначив Флеминґа Пантифікальною Медалею, на якій зображений Добрий Самарянин. Св. Отець назвав його "великим добродієм людства."

В КАНАДІЙСЬКІМ ПАРЛЯМЕНТІ ПРО ПОЛІТИКУ РОСІЇ

Суспільно - кредитовий посол Е. Ґ. Генсел, з полудневої Алберти, поставив запит у доміняльнім парляменті 2. жовтня, чи Канада може співпрацювати з Росією на основі рекорду Совєтського Союзу за останніх десять літ.

Він навів такі точки совєтського рекорду:

1. Росія спровокувала, керму вала й підпомагала горожанську війну в Еспанії. (Отже не еспанський "народ", а Росія!— Ред.).

2. Росія в 1929 році заключила з Німеччиною договір про взаїмний ненапад, і він дав Гітлерові змогу почати свою офензиву.

3. Між вереснем 1939, і червнем 1941, Росія доставляла Німеччині важні матеріяли для війни.

4. В вересні 1939, Росія виконала напад на Польщу, мимо того, що з Польщею мала договір про неаґресію.

5. Росія вивезла поляків до таборів, а поведення з ними було таке лихе, як у німецьких таборах.

6. Після поділу Польщі Росія напала на Естонію, Латвію, Литву й Фінляндію.

7. У краях окупованих Росією, росіяни поводяться в такий спосіб, що нічим не ріжняться від поведення німців.

"Чи можемо з таким співпрацювати?"

КАНАДА ПІШЛЕ АНГЛІЇ БІЛЬШЕ БЕЙКОНУ

Міністер рільництва Ґардинер каже, що кілька днів тому зателефонував до нього з Англії британський міністер поживи і сказав, що як Канада не збільшить кількости бейкону для Англії, то британський уряд буде приневолений зменшити пайку бейкону для свого населення до двох авнсів на особу тижнево.

Міністер Ґардинер запевнив, що Канада вишле Англії по 6,000 тон бейкону більше в жовтні й листопаді і тепер анґлійці далі будуть діставати 3 авнси бейкону тижнево на одну особу.

Канада зобовязалася вислати Британії 450 міліонів фунтів бейкону в 1945 році. Дотепер вислано вже 350 міліонів фунтів. До кінця року ще вишле около 13 і пів міліона фунтів.

1946 РІК БУДЕ НАЙБІЛЬШ НЕБЕЗПЕЧНИМ

Доналд Гордон, предсідник доміняльної ради ціни, сказав недавно в Вінніпеґу, що слідуючий, 1946 рік, буде найбільш небезпечним щодо інфляції. Гордон каже, що вже замітне є легковаження розпоряджень уряду і закликає населення Канади співпрацювати з урядом і поборювати всякі прояви, що можуть причинитись до інфляції.

Рекордовий лет навколо землі

Чотиромоторовий літак американської воздушної фльоти відбув рекордовий лет навколо землі на лінії найбільшого її обводу. Літак зробив 23,279 миль дороги в 149 годинах, 44 мінутах. На летовищах, де осідав, щоб запастись у ґазоліну, провів 33 години. Це був найскорший лет довкола землі.

Такий лет буде відбуватися раз кожного тижня з Вашинґтону через північну Африку, Каїро, Калькутту, Кунмінґ, Манилу, Гонолюлю і Сан Франсиско.

Зростають Страйки в Канаді

На початку минулого тижня 18,000 робітників в Канаді були на страйку. Страйки поширюються з такою скорістю, що внедовзі сподіються около 30,000 страйкарів.

Між страйкуючими робітниками є 9,000 вуглекопів в західній Канаді, які протестують проти пайковання мяса; 10,000 робітників в автомобілевих фабриках Форда в Виндзорі й 12,000 робітників в різнях (пекінґ плентах), які хотять 30 процент підвишки і 40 годинного тижня праці.

ДУРНІВ І ЗАХЛАННИХ БЮТЬ

В Порт Артур, Онт., приступив до одного чоловіка в середнім віці незнайомий і сказав, що потайно продасть йому 10 фунтів золота за $1,200. Крім того зведе його з купцем у Вінніпеґу, який певно відкупить золото і заплатить щонайменше два рази стільки.

Портартурський громадянин злакомився на дурничку. Невідомий приніс "золото", взяв $1,200 і зник. Опісля виявилося, що він купив 10 фунтів мосяжу (брес). Поліція не хоче зрадити прізвища жертви обману.

147 КАНДИДАТІВ У БРИТ. КОЛУМБІЇ

Виборча боротьба у Бр. Колумбії закінчилася в четвер урядовою номінацією 147 кандидатів і 48 виборчих округах. Сісіефська партія має 48 кандидатів, урядова коаліція (ліберали й консервати) 47, комуністи 21, суспільні кредитовці 16, решта незалежні.

В АМЕРИЦІ 12,000,000 ОСІБ ЗВІЛЬНЕНІ ВІД ПОДАТКУ

Палата послів в Вашинґтоні одобрила внесок на знижку доходового податку. Податок знижено о $5,300,000,000 і 12 міліонів податковців цілковито звільнено від плачення цього податку. Це люди з нижчими приходами.

Спишуть бобрів у Манітобі

Перший раз за всі часи Манітоба почислить бобрів на півночі, над Годсонським заливом і спорядить мапу, де вони живуть.

З далекої півночі посуваються на південь стада карібу. Бувало, що ті звірята йшли три дні без перерви на зимівлю в тепліші сторони, а обчисляли їх на 30,000 і більше.

З північних пустарів летять на полудне стада диких густей. Цього року їх далеко більше, як було в минулих роках.

А мисливці (трепери) заповідають велику кількість лисів цеї зими.

ЗДАВИЛИ РЕВОЛЬТУ В АРҐЕНТИНІ

Два арґентинські ґенерали підняли револьту проти уряду, яку здавлено, а провідників арештовано.

Одним з них був ґен. Равсон, який був провідником давнішої револьти, що вдалася два роки тому і він став на чолі уряду на короткий час. У краю заведено вийнятковий стан і заведено цензуру. Заборонено передавати через радіо всякі новинки.

В Арґентині йде боротьба від довшого часу за те, який має бути лад. Теперішній уряд уважає себе за демократичний і потурає комуністам.

ВБИТО ЄРУСАЛИМСЬКОГО ПАТРІЯРХА

В горішнім Єгипті застрілено архієпископа Теофіля, православного єрусалимського патріярха. Архієпископ був застрілений у полі, як їхав до коптійського монастиря в місті Берісуеф, на вибір коптійського православного патріярха. В телеґрамі докладніше не сказано про замах.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

В неділю, 14-го жовтня, на празник Покрова М. Б., Архієрейська Служба Божа в церкві св. Покрови М. Б. в Вінніпеґу, о год. 10 рано, і празнична проповідь.

В суботу й неділю, 20 і 21 жовтня, Зїзд нашої Молоді в Вінніпеґу, в якім візьмуть участь Їх Ексцеленція та будуть присутні на торжественній Службі Божій у церкві св. о. Николая в Вінніпеґу (о годині 10 рано, 21-го жовтня).

* * *

Епископський Ординаріят надав до душпастирської обслуги:

Всч. о. Дрогомирецькому парохію в Калґарі, Алта.
Всч. о. Пасічникові парохію в Прісвил, Саск., і околиці.
Всч. о. Шумеєві парохію в Геффорд, Саск., і околиці.
Всч. о. Мельникові парохію в Принс Алберт, Саск. і околиці.

* * *

Від 1 до 5 жовтня відбулися вправи духовні (реколекції) для наших духовних Отців на сході, під проводом Впр. о. Місіонаря Гр. Шишковича.

Ці духовні вправи відбулись у нашім Інституті ім. Митрополита Шептицького, 17. Велеслі Стріт, в якім також замешкав настало Всч. о. М. Заяць, духовний провідник Інституту.

Епископська Канцелярія.

НЕМА ОБМЕЖЕННЯ НА ДОСТАВУ ПШЕНИЦІ

Доміняльний уряд зніс обмеження щодо достави пшениці до елеваторів і збіжжя з цьогорічного збору можна везти до елеваторів тільки й тоді як лиш є там місце.

400-ЛІТТЯ ТРИДЕНТСЬКОГО СОБОРУ

Цього року минає 400 літ, як почався Тридентський Собор (в Тиролю), найбільший в історії католицької Церкви. Він тревав від 1945 до 1963; на ньому осуджено протестантство, докладніше зясовано католицьку догматичну науку, переведено важні реформи в дисципліні. На памятку ювілею Ватикан видав нову серію поштових значків.

ТІЛЬКИ ДВІ КАТОЛИЦЬКІ ЦЕРКВИ В РОСІЇ

Тільки дві католицькі церкви є отворені в цілій Росії (на передвоєнній території). Перед большевицькою революцією там було 1,195 церков і каплиць. Обі церкви обслугують два священики, американець і француз.

Згідно з інформаціями Ватикану, в Москві тепер отворені 26 православних церков, тоді як перед революцією було 600 церков. Католицьке населення перед революцією числило 6,000,000 душ, і було обслугуване 7 епископами і 896 священиками.

ЗНАЙШЛИ ЗОЛОТО В ЯПОНСЬКИХ БАНКАХ

Фінансові експерти, виконуючи накази ґен. МекАртура, перевели ревізію в 21 японських банках і вже познаходили в вогнетревалих касах величезні запаси золота. В пошукуванню за укритим майном Японії помагає сам японський цісар, який доручив двом японським банкирам співпрацювати з американською окупаційною владою.

ВЕПРОВИНА ЗНИКНЕ З РИНКУ

Вепровини так як би не було по склепах, а від тепер буде її ще менше. Канадійська мясна рада оповістила, що від 20-го жовтня 90 процент усіх свиней буде висилано за море. Дотепер мясна рада забирала до висилки 60 до 70 процент.

РОЗВЕЛТ ЗНАВ НАПЕРЕД ПРО НАПАД ЯПОНЦІВ

В Америці наробили шуму ревеляції в журналі "Лайф", що президент Розвелт знав 15 годин наперед, що японці заатакують Злучені Держави в 1941 році. Про це писав начальник штабу ґен. Маршал у листі до републиканського кандидата на президента, ґубернатора Дюї. Маршал просив, щоб Дюї не згадував про це в своїй виборчій кампанії. Дюї відмовився опублікувати листа ґенерала.

Дотепер загально думали, що японський напад на Перл

КЛОПІТ З КАНАДІЙСЬКИМИ ГРІШМИ ДЛЯ ВЕТЕРАНІВ

Канадійські воєнні ветерани в минулих шести роках привикли до італійських лірів, французьких франків, голяндських ґилдерів, німецьких марок і британських шілінґів і фунтів, а деякі й до російських рублів. Але в минулих кількох місяцях всякі гроші в західній Европі були безвартісні, бо нічого не можна було купити за них. Замість грошей, способом обміни були цигарети. Признана вартість одного цигарета було 50 канадійських центів.

Наприклад німецький фотографічний апарат, який нині вартує $500, можна було дістати за 1,000 папіросів. Вся торговля на чорнім ринку велася папіросами.

Тепер канадійські ветерани, які вернулись додому, мусять привикати до центів і долярів та до канадійських цін. Самі ветерани признаються, що це їх приходить досить тяжко.

Спроваджують німецьких вчених до Америки

Американське міністерство війни оповістило, що внедовзі приїде до Америки гурт німецьких учених, які будуть помагати американцям в дослідах над винаходами нової зброї.

Робітники хотять, щоб уряд перебрав фабрику Форда

Около 7,000 робітників зійшлися на віче в Мейпел Ліф Ґарденс в Торонті 4-го жовтня у звязку зі страйком 10 тисяч робітників в автомобілевих фабриках Форда в Виндзорі й ухвалили резолюцію, щоб доміняльний уряд перебрав фабрику Форда, якщо та компанія далі не хоче переговорювати з представниками юнії (С Ю). Страйк тягнеться ще від 12-го вересня.

БРИТІЙСЬКЕ ВІЙСЬКО В АКЦІЇ В ПІВНІЧНІЙ ПАЛЕСТИНІ

Прийшла вістка без докладніших пояснень, що британське військо стоїть в акції в північній Палестині. Там зібралися товпи жидівських еміґрантів з Европи, які стараються нелеґально дістатись до Палестини.

Молотов і в гостях не без револьвера

Недавно тому премієр Британії, Етлі, запросив з чемности російського комісара Молотова до себе в гості на кілька днів. Молотов прийшов, але привів зі собою й свою служницю-покоївку (це противиться анґлійським гостинним звичаям).

Погостившись, Молотов відїхав. Коли ж служниця Етлія пішла до кімнати, де спав Молотов, щоб застелити за ним ліжко, знайшла під подушкою револьвер.

А. Кащенко

БОРЦІ ЗА ПРАВДУ

Історичне оповідання з козацьких часів

(Кінець).

Через кілька день до Білої Церкви прибув польський король зі своїм військом і разом з гетьманом та козацькими полками рушив за Дніпро. Спілка з тими, з яким шіснадцять років воювали, дуже здивувала на Україні всіх козаків та селян і скрізь було чути гомін незадоволення з того.

За кілька тижнів спільники дійшли вже до Глухова, маючи думку йти звідтіля далі, у московські землі, але глухівчани разом з кількома сотнями козаків, що там стояли, не схотіли впустити ляхів у місті й почали змагатися.

Таке становище Тетеря визнав саме підходячим для своєї помсти.Не наважуючись нічого зробити Богунові, щоб не обурити проти себе козаків, він намислив збутися небажаного йому полковника з допомогою короля. З тією метою він передав козацьке військо Богунові, як наказному гетьманові, а сам вернувся зпід Глухова до Білої Церкви, щоб звідтіля написати королеві на Богуна наклеп.

Одного вечора, після того, як поляки вже кілька разів штурмували Глухів, а глухівчани на всякий раз давали їм одсіч, Богун та Довбня сиділи біля полковницького намету та курили люльки.

— Чув ти, брате, — звернувся Богун до побратима, — якого я сьогодня дістав наказу від короля?

— Як скажеш, то почую... — спокійно одповів Довбня.

— Щоб я з козаками добував завтра Глухів з ляхами!

Довбня здивовано вийняв люльку з рота.

— Та там же наші, козаки!

— То ж то бо й є, що наші, козаки! Так ото ж король і хоче, щоб ми самі своїх братів вигубляли, бо тоді, бач, йому легше буде нас осідлати!

— А не діжде, лях проклятий! Адже не діжде, Іване? Ти того не вчиниш?

— Зрозуміло, не вчиню. Я радий би глухівчанам поміч подати а не бити на них. І що воно таке повелося в Україні? Хто кому спільник, а хто кому ворог, я тепер ніяк не розберу. Ляхи, що завжди були нашими лютими ворогами, тепер, як гетьман говорить, наші спільники; у Глухові ж сидять наші брати, а гетьман говорить, що то наші вороги. Зажилися, брате, ми з тугою на світі, через те й не знаємо на яку ступити. Час нам на той світ виряжатись.

— Та що й казати? Зажились ми не світі та ще й здорово! От під Глуховом, глянь, скільки зараз козацьких полків зібралося, а чи ти ж хоч одного бачив з тих славних товаришів, що вийшли колись разом з нами та Богданом з Січі визволяти Україну?

— Жодного не бачив! Хіба може й є ще такі, що були під ті часи зовсім ще молоді, а з товаришів наших немає нікого. Всі вже полягли... Всі вже спочивають... І щасливіші вони, брате, за нас, бо знали, що клали голови за волю України, а ми з тобою тепер і не вгадаємо, за що поляжемо, бо вже не вороги нищуть волю України, а свої гетьмани.

На другий день Богун не виконав горолівського наказу: не подав помочі полякам, коли вони штурмували Глухів, і глухівчане так погромили поляків, що король мусів зняти облогу і йти за Десну.

На поході він зібрав своїх прибічників на нараду з приводу неслухняности наказного гетьмана Богуна. Ставитись вороже до козацького війська король боявся, бо становище поляків і без того було скрутне од московців.

— Богун — це найбільш запеклий наш ворог! — скаржився король підчас наради. — Він ще за часів Хмельницького не пускав наших землевласників на їхні українські маєтки і тепер не слухає свого гетьмана, чинить те ж саме і навіть мені не хоче коритися. —

Між ріжними порадами про те, як вгамувати непохитного козацького ватажка, королеві найбільше подобалася вигадка коронного гетьмана Чарнецького, щоб прикликати Богуна та його підручних на нараду до короля, заарештувати їх у польському таборі і потай од козаків розстріляти, як бунтарів; проте король вагався так вчинити, бо боявся, щоб козаки не помстилися за свого улюбленого полковника.

Саме під той час до короля прибув посланець з листом од Тетері, і в тому листі гетьман перестерігав короля, ніби то Богун хоче при нагоді передатись на бік Москви і з допомогою московського війська захопити навіть самого короля у бранці.

Король дуже зрадів діставши такого листа од гетьмана, бо тепер, скаравши на смерть Богуна, можливо було звернути все на гетьмана. Вичитавши листа всім, що були на нараді, король уже не вагаючись припоручив Чарнецькому облагодити справу з Богуном так, як він пропонував, вживши всіх заходів до того, щоб козаки не довідалися про те, куди подівся Богун.

ЕПІЛОГ

Через кілька день, недалеко від міста Новгорода Сіверського та від річки Десни, у таємному закутку віковічної діброви, стояв привязаний до великої ялини славний козацький ватажок Іван Богун. Поруч нього, привязаний до другої ялини, стояв побратим його Довбня, а трохи оддалеки від них купою стояли польські пани з своїм коронним гетьманом Чарнецьким.

Спокійно й неначе з призирством, але без найменшого страху дивився Богун на своїх одвічних ворогів, польських панів, що набивали рушниці йому на смерть. Його зпогорда підняте, суворе й на віки запалене вітрами обличчя, скрашали довгі, білі, як сметана, вуси та пишні й рясні брови, що збіглися до самого перенісся, і вся постать оборонця волі України у порівнанні з його ворогами була така величня, як величня правда перед подіями неправди.

— Оттакої, полковнику, діждали ми з тобою смерти... — обізвався до побратима Довбня. — Мов злодіїв нас повязали та постріляють, немов старих, знесилених шкап! —

— Не наші голови, брате, укриє сором, а їхні — одповів Богун. — Помирати нам вже час і за життям я не сумую, а от що крає моє серце перед смертю: що не бачить нашої смерти товариство і ніколи не довідається, куди поділися Богун та Довбня. Ніхто не розкаже дітям та внукам якою лукавою зрадою узяли нас пани й як катували. Не заспівають по Україні про нашу смерть кобзарі, як виспівують про смерть Байди, Нечая та інших, і помре наша слава, як і ми помремо, не лишивши по собі сліду нащадкам на науку. —

— Ну попращалися ви вже з життям? — обізвався до козаків Чарнецький. — Спокутували гріхи? —

Очі Богуна заграли з під сивих брів глузливим вогнем, уста усміхнулися.

— Пане Чарнецький! Бач, який ти тепер смілий та грізний, коли я привязаний до ялини... А чому ти не вийшов до мене на герць під Манастирищем, коли я викликав тебе по лицарському? —

Чарнецький насупився.: Він був людиною одважною і поважав старого козацького полковника за його лицарство та войовничий хист, але Богун був ворогом Польщі і цього було досить, щоб Чарнецький шукав його смерти.

— Чому не взяв гетьманської булави, коли король доручав її тобі? Чи розумно ж ти вчинив?... Не взяв ти, узяв Тетеря. Присягни зараз на підданство королю та на вірну йому службу, і я верну тобі волю! —

— Не на те я, гетьмане коронний, увесь свій вік з вами воював, щоб на старість вам присягати. Вільним я був, вільним і вмерти хочу. —

— Ну, це твоє діло. А все таки скажу тобі, що хоч ви козаки й не присягнете нам, а як були ви нашим бидлом колись, так і знову будете. —

Товариші Чарнецького зареготались!

— Віват ясновельможному! будуть бидлом, будуть! —

— Брешете, собаки! — гукнули разом Богун і Довбня. — Не діждуть і нащадки ваші, щоб козаки бидлом польським були!

Напружилися з серця козаки, щоб порвати мотузки на руках та кинутися на ворогів своїх... Навіть ялини заструсилися від їх могучого поруху, але Чарнецький махнув рукою до своїх товаришів, і в ту ж мить пролунало більше десятка пострілів. Одгукнулися ті постріли луною по закутках темної діброви і зашуміли по розлогих віттях віковічних ялин... Геть кинулися налякані пострілами звірі та птахи від поганого місця, де скоїлася ганебна подія, і знову у діброві стало тихо, як у домовині.

Схилилися до грудей сиві голови українських багатирів, погасли їхні очі, а могутні, волелюбні душі їхні полинули у горішнє царствао шукати правди на тім світі.

Як завдячні є ВИ за ПЕРЕМОГУ?

Коли Іван Дов почув про 9-ту Канадійську позичку Перемоги, то сказав, "Ось маю нагоду виявити свою вдячність за перемогу."

Іван Дов є практичним чоловіком, і розумним. Хоч війни можуть кінчитися, то він знає, що неможе бути **правдивої** перемоги, **дійсного** мира, аж доки наслідки війни не будуть направлені й люди знов зможуть жити в добробуті і в спокою. Він хоче бачити кінець непевности, жертв і терпіння; він хоче йти вперед, до ліпшого життя. І він знає, що Девята Канадійська Позичка Перемоги може осягнути **всі** ці користи.

Вона дасть поміч нашим повертаючим героям, які відіграли таку велику ролю в перемозі над нашими ворогами. Вона забезпечить опіку для хорих і ранених; вона дасть удержання для родин тих, які вже ніколи не вернуться; вона приготовить для корисного горожанства інших і дасть їм можність взяти участь у будові більш величавої Канади, що має статись.

В додатку, Канадійська 9-та Позичка Перемоги дозволить на співпрацю з нашими союзниками в несенню конечної помочі звільненим краям. Продукція для тої цілі, як також продукція для наших потреб домашніх, може витворити потреби.

Це буде остання Позичка на рік. Отже канадійці можуть і таки діпнуть своєї ціли, як це вони зробили в минулому. Ми це зробимо й тепер, купуючи більше Бондів, як попередньо; вкладаючи все, що можемо з ощадностей, а ще більше зі свого приходу.

Тепер маємо 12 замість шість місяців на сплату Бондів, отже тепер ми зможемо купити БІЛЬШІ Бонди, як попередньо — й будемо мати задоволення, що ми позичили свої гроші, а не подарували, та що ми дістанемо їх назад — з процентом.

Чи ви, подібно як Іван Дов, нетерпеливо ждете **всіх** благодатей з цього повоєнного часу? Як так, то сповніть свою частину, щоб забезпечити їх здійснення.

БУДЬТЕ ГОТОВІ КУПИТИ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

9—47

NATIONAL WAR FINANCE COMMITTEE

Чи ми своєї землі не любимо?

УКРАЇНСЬКІ СКИТАЛЬЦІ БОРОНЯТЬ СЕБЕ ВІД НАСИЛЬНОГО ВИВЕЗЕННЯ В СОВЄТИ

В числі з 25-го вересня часопис "Америка" подає таку кореспонденцію з Німеччини від свого власного кореспондента про те, як відбувається насильна "репатріяція" українців совєтськими властями:

"Оце вивожування — це наша сучасна трагедія. До Франкфорту над Майном, столиці генерала Айзенгавера, приїхав совєтський полковник Давідов з около 60 людьми, старшинами й урядниками. Офіційно мав він помагати людям вертатись до "родіни". Як це виглядає в практиці — інша справа: його люди з НКВД діставши списки чужинців, що їх складала місцева влада з американського доручення, розбиваються по всій окупованій американцями території і "збирають" "своїх" людей силоміць, часто з допомогою американської влади. Люди, що шість літ промучились у німецькій неволі й осіли на праці, поженились, заснували хати — непевні дні і ночі, тікають з місця на місце, збентежені, застрашені.

У Бад Кройцнах наприклад, у якому великий табор українців, совєтські старшини ввійшли до канцелярії управи табору, арештували їх і всадили до сумежної кімнати, самі порозсідалися і людей, що приходили до тої ж канцелярії, арештували та впихали до кімнати, де була управа табору. Так назбиралося коло 30 осіб, серед них проф. Приходько. Потім заїхали совєтські авта, людей всадили силоміць і стали кудись везти. Проф. Приходько ревів як звір з авта: "Люди, хто в Бога вірує, ратуйте!" Його щастя хотіло, що дорогою переходив американський старшина українець і почувши крик, авто затримав, а довідавшись у чому діло, покликав американських вояків і людей з авт звільнив. Совєтів забрали до команди, але списавши з ними протоколи, звільнили.

Арештований сидить епископ Платон з України, його хвороба не дозволяє Совєтам вивезти його.

В Лайпцігу на зборах, на яких агітував совєтський старшина за поворотом, виступив старий дядько з сокирою на трибуну і простягаючи сокиру тому старшині, сказав коротко: **"Оце тобі сокира, а це моя голова: Рубай, а не поїду!"** Американський старшина, якому цю подію зараз же пояснили, **казав негайно Совєтові забратись.** Треба відзначити, що в багатьох випадках американські старшини стоять в обороні людей, що не хочуть їхати по смерть до большевії, і цим слава: вони розуміють, що розбивши націстичну і фашистівську гидру, важко погодити з демократичними ідеями одну з найстрашніших диктатур, яка була коли в світі — Совєти.

А вертатись туди не хочуть не то українці, що всі мають марку "врєдітєлєй", "пєтлюровцев" і інших "бандітов", але й безліч росіян: Люди били браво в Мангаймі, коли американський старшина УНРРА заявив їм, що коли не хочуть вертатись додому, мусітимуть залишитись на правах . . . німців.

Ми тут розуміємо американців. Знаємо, що їм тяжко звести з льоґікою факт, як люди, яким хочеться допомогти їхати в батьківщину, не хочуть до неї вертатись. Але Америка має хибну уяву про червону батьківщину. Люди, що жили в ній, знають на власній шкірі, що це таке і не даром у таборі в Ґізен кричав якийсь дядько до совєтського старшини - агітатора: "Ти приїхав аґітувати за поворотом на родіну? **Є ще хіба в світі десь така країна, що висилала б аґітаторів по своїх людей? Ти гадаєш, що ми своєї землі не любимо? Якщо родіна буде як слід, ми на колінах, рачки, з останніх сил поліземо до неї . . . Понял?"**

У цих словах проста людина сказала все — розвязана проблема, чому не хочуть вертатись додому "рускіє" українці, поляки, естонці, лотиші, литовці, сотки тисяч, міліони людей. Ми тут тільки жаль чуємо, що не розуміє цього Америка, якій ми такі вдячні за знищення Гітлерії і яка вела цю війну за право людини, за свободу, за мир і вдоволення у світі."

ОСЬ ДЕ Є СВОБОДА ПРЕСИ!

Совєтська преса, яка тепер почала сварку з декотрими американським часописами, впевняє, що тільки контрольована преса, така як вона,може дійсно бути вільна. Тому Росія не може впустити американських кореспондентів до східньої Европи, бо вони нафабрикували б сензацій.

Отже таке виходить, що не американська або канадійська преса є вільна, а совєтська під сталінською контролею.

Садовина й Городина

Пише **Др. Р. Д. Сінклер**

Декан Рільничого Факультету в Албертійськім Університеті.

(Це шеста й остання з ряду статтей цього визначного автора, написана спеціяльно для тижневої преси в Західній Канаді).

Щоб дати людям у світі більше й ліпшої поживи, городина (ярина) й садовина (овочі) відіграють важнішу ролю. Овочі й городина уважається за "охороняючу поживу". Вони мають у собі вартісне джерело конечних вітамінів і мінералів.

Не виглядає, щоб степові провінції стали самовистачаємі щодо плекання овочів. Нема сумніву, що ми й далі мусимо спроваджувати більшу частину овочів з околиць, які ліпше надаються на плекання цього роду поживи. Одночасно садівники виплекали цілий ряд витревалих і вчасних родів овочевих дерев і кущів з ягодами, які можуть надаватись на фармах. Разом з захистом з дерев на фармі, треба також починати садити овочеві дерева й кущі ягід, але таких родів, що вже виявили себе витревалими в цім кліматі.

В поживі канадійців взагалі, а зокрема в степових провінціях, замало ярини, особливо листкової зеленини. Згідно з недавно зібраними цифрами, в Америці їдять два рази стільки ярини денно, що в Канаді. На те, чому на фармах у степових провінціях так мало їдять ярини, може бути багато причин: брак робітників до городини, короткий сезон на рістню, посуха в деяких роках і брак охорони для ярини в літі, а в зимі брак місця на перетримування її.

Через певну організацію в фармерській роботі, треба знайти час і на працю в городі; відповідний пліт дасть городині охорону, а добрий стебник, або відповідна пивниця дасть приміщення для ярини на зиму. Зачасто думається про город, коли вже запізно. Коли застановимося над тим, кілько більше приходу може бути з продажі ярини до міста не весні, то прийдемо до переконання, що яму чи відповідну пивницю таки варт мати.

Коли йде про комерційне городництво, то західня Канада під цим зглядом зробила замітний поступ у воєнних роках. Урожай у наводнюваних околицях виявив, що кількість і якість ярини в тих околицях оправдує будову фабрик для кеновання й сушення ярини. В міру того, як зростає наше населення й поширюється ринок збуту заграницею для ярини в бляшанках, повинно бути можливим поширити цю галузь нашого шкільництва.

Будова холодників у західній Канаді, в яких пожива скоро замерзає, отворить нові можливости у звязку з презервованням і перетримуванням ярини. Поступ під цим оглядом буде скорий у слідуючих кількох роках. Фармері, які відложили гроші в формі Бондів Перемоги, чи в формі інших ощадностей, будуть мати можність якнайбільше скористати з нагод. Мало є інвестментів, що приносять ліпший прихід, коли йде про ліпше життя на фармах.

В цих коротких статтях я піддав гадку, що фармері в степових провінціях мають нагоду взяти участь у тім великім завданню — прогодувати людей у світі ліпше, як вони були відживлювані в минулому. Я сильно переконаний, що з конференції Обєднаних Держав про поживу й рільництво, вийде щось постійне. Годі нам сподіватись якихсь сензаційних успіхів, але коли народи звертають таку велику увагу на ліпше відживлювання людей і на те, щоб спільно працювати в тому напрямі, щоб дати людям можність купувати більше й ліпшої поживи, то надвишка поживи щезне і плоди землі причиняться до поправи здоровля й забезпечення постійного мира.

Треба сподіватись і невдач у звязку з цим пляном. Треба бути приготованими на виїмкові обставини. Відложені ощадности і реґулярне збільшування їх у цих роках, коли є ліпші ціни, дасть забезпечення й принесе великі користи для фармера, якщо такі виїмкові обставини прийдуть.

Фармері на заході вже показали, що можна зробити для помочі в прогодуванню людей у часі війни. Вони зробили більше, як це вважалось можливим. Можливости в мирнім часі не повинні бути менші. Клич, що "вояки мусять мати поживу, заки зможуть битись", змінюється на "цивільне населення мусить мати поживу разом зі своєю свободою."

МАЄТЕ ПИТАННЯ?

Питання: Чи зимове переховування бараболь впливає на страту вітаміну Ц?

Відповідь: Так. Бараболя постійно тратить вітамін Ц через зимові місяці. Під весну в бараболях мало що є вітаміну Ц. Тому радиться завсіди весною полягати на помідори, помаранчі, сирові салати та другу свіжу городину і овочі.

Питання: Чи надбиття, придушення і подібне ушкодження на овочах і городині зменшує їх відживну вартість?

Відповідь. Так. Всяке ушкодження яблук, ягід, помідорів, салати, шпінаку і подібного приводять до втрати вітамінів. Тому треба уважно обходитися з також поживою.

Питання: Чи добре витискати сок з помаранч з вечора, щоби був готовий на снідання?

Відповідь. Ні. Помаранча треба приготовляти перед самим поданням на стіл. Стичність воздуху зо соком приводить до великої втрати важного вітаміну Ц. Коли зайде оправдана потреба сок приготовити з вечора, то треба його щільно накрити і передержувати в зимнім місци.

Питання: Чи людське тіло може зберігати запаси вітаміну Ц на довший час?

Відповідь: Ні. Тому радиться денно їсти поживи багаті на цей вітамін.

Питання: Які є найбагатші джерела вітаміну Ц?

Відповідь: Помаранча, ґрейпфрут, цитрини, ріжні дрібні ягоди, помідори, овоч свербивусу, капуста і друга свіжа городина.

Питання: Яку відживну вартість мають вівсяні платки, (поридж) поза те, виділюють енергію?

Відповідь: Вівсяні платки містять мінерал залізо і вітаміни з роду В (тіямин і рібофлавін). Одна пайка вареного порижду (три четвертих горняти) задоволяє одну десяту часть денного запотребування заліза і одну дванадцяту часть вітаміну Б.

ПОТРЕБУЄМО

СМЕТАНИ!!! ДРОБУ!!! ЯЄЦЬ!!!

Висилайте до Свифта

ДІСТАЄТЕ ПОВНУ БІЖУЧУ ЦІНУ

ТОЧНА ВАГА І ТЕСТОВАННЯ

Скора Обслуга при Висиланню Баньок, Пачок і ЧЕКІВ

СТАНЬТЕ ОДНИМ ІЗ ЗАДОВОЛЕНИХ КОСТУМЕРІВ

SWIFT-а

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED

Edmonton, Alta.

Для Вашої Користи...

Ваша Кооператива принесе найбільші користи, без ріжниці що ви продаєте.

Величина обороту рахується.

Продавайте своє збіжжя через
Албертійський Пуловий Елеватор.

Alberta Wheat Pool

Новинки з Канади

УКРАЇНЦІ КАНДИДАТИ У МАНІТОБІ

В провінціональних виборах у Манітобі, які відбудуться в понеділок, 15. жовтня, кандидують українці з урядової коаліції, і з партії С.С.Ф.

В Вінніпеґу — В. Скраба, Коаліція (ліберал), кандидує в окрузі, який заступав пок. Кравчук.

В окрузі Етелберт — Н. Григорчук, Коаліція (ліб); М. Савчук, С.С.Ф.

В окрузі Еммерсон — І. Соломон, Коаліція (ліб); П. Ольховецький, С.С.Ф.

В окрузі Фишер — Н. Бачинський, Коаліція (ліб.); Л. В. Михальчук, С.С.Ф.; Іван Капуста, роб. прогрес.

В окрузі Ст. Клементс — Н. Стрик, Коаліція (ліб.); В. Данилейко, С.С.Ф.; А. Білецький, роб. прогрес.

В окрузі Спрінґфілд — Й. Ільчина, роб. прогрес..

В окрузі Ґімлі нема цим разом українця кандидата. В попередній леґіслятурі послом з Ґімлі був Й. Ввриків, з партії С.С.Ф. Він обняв посаду в Пшеничній Раді і тим самим не є більше кандидатом.

Українські виборці в ніякому разі не повинні голосувати на кандидатів комуністичної партії, яка для замилювання людям очей, називає себе до якогось часу робітничо-прогресивною партією. Комуністична партія є революційна і змагає до заведення диктатури і концентраційних таборів, як усюди інде в світі.

Хочеш доказу — іди працювати в копальні

Вуглекопи в Канаді домагаються більшої пайки мяса і кажуть, що теперішня пайка замала для тих, що тяжко працюють. Голова пайкової ради, Доналд Ґордон, каже, що робітники мусять дати йому більше доказів, що вони потребують більшої пайки мяса.

На те відповів президент майнерської юнії в Новій Шкоції так: Як Ґордон потребує більше доказів, то нехай спробує робити в майні, а переконається.

Канадійським воякам в Европі заборонено женитися з німкинями.

Електрична полапка на щурі

В Ню Йорку одна фабрика випозичає нововинайдені електричні полапки на щурів, по $35 на місяць. Пастка є так придумана, що щур нічого злого не підозріває й не боїться ввійти до неї. Як ввійде, дно відкриється і щур упаде в комірку, якої стіни є наелектризовані, а отвір, яким увійшов, автоматично замикається. Електрика коле його в ноги і він, щоб видобутись чимскорше з пастки, спинаеться по похилій дощині до отворених дверцят. Там електрика вбиває його і автоматично викидає на двір у малий кошичок. За той час полапка знову отвирається при вході і входить другий щур. Винахід такий досконалий, що череаз ніч зловить і убє 24 щурі.

ЗА УНЕВАЖНЕННЯМ ДОВГІВ ВЕТЕРАНІВ З ПЕРШОЇ ВІЙНИ

На минулих кількох сесіях домініяльного парляменту посол Фейр (Бетел Ривер, Алберта) домагався, щоб уряд подарував залеглі довги на землях воєнних ветеранів з першої світової війни. Те домагання повторив посол Фейр і на цій сесії минулого тижня, вносячи в тій справі відповідну резолюцію.

Цим разом посол Фейр говорив, що Канада видавала на воєнні потреби в цій другій війні 16 міліонів долярів денно. Всіх старих довгів на землях ветеранів з першої війни є 60 міліонів долярів. Отже якби уряд скансцелював ті довги, то це рівнялобся менше, як воєнним видаткам Канади за чотири дні.

Посли ріжних партій попирали резолюцію посла Фейра, але представник уряду сказав, що уряд не бачить потреби дарувати тих довгів.

Посол Діфенбейкер сказав, що аби сколєктувати ті довги за 25 років, то кошта будуть такі самі, як сума тих довгів.

Не позволять спроваджувати тіла впавших вояків

Канадійські вояки, що впали в другій світовій війні, будуть по віки лежати на боєвищах або недалеко боєвищ, що принесли їм смерть.

Таке рішення зробили уряди Канади, також Британії, Австралії, Нової Зеляндії, Полудневої Африки, Нової Фунляндії й Індії.

Для канадійського уряду було б спроваджування тлінних останків упавших вояків получене з більшими клопотами як у 1918 році і потревало б довго. А позволити, щоб заможні родини спровадили своїх синів, було б нарушенням засади рівности.

Імперіяльна комісія для вдержування воєнних могил набула землі від европейських держав на воєнні кладовища і на ті кладовища будуть перенесені тіла погибших вояків. На Сицилії і в Італії вже є такі канадійські цвинтарі.

КОРОТКІ ВІСТИ З КАНАДИ

Всіх німецьких полонених на роботах в Канаді було 13,-660. Тих полонених уживали тільки до таких робіт, до яких не можна було дістати інших робітників.

*

Дотепер 11,343 ветерани з другої війни подались на державни земельну позичку. З того 1,123 аплікації були прийняті дотепер.

*

Всі канадійців, що були заасекуровані перед безробіттям було в червні, 1945, 2,-282,000; незаасекурованих робітників було 620,000, а в воєнній службі 762,000 особи.

*

Члени Королівської Канадійської Кінної Поліції можуть женитись аж по пяти роках служби, а то тому, що їх платня аж тоді є вистачаєма на удержання жінки й родини.

*

В цім році в Канаді буде побудовано 48,000 нових домів, враховуючи ті, що тепер підчас будови і ті, на які люди вже вибрали дозволи (пермити). Мимо того, в Канаді тепер більший брак мешкальних домів, як коли небудь перед тим.

*

В Канаді побудовано 10,000 мешкальних домів воєнного стилю для здемобілізованих вояків і їх родин, і всі не мають ванн до купання "з браку робітників і матеріялу".

*

Університети переповнені не лиш у Едмонтоні й Саскатуні, як ми вже писали. В Вінніпеґу записалося поверх 4,000 студентів (торік 2,632), а в Венкувері цього року найбільше за всі часи — поверх 4,500 студентів.

$500 ЗА НОВИЙ ГИМН

Росел Т. Келей з Гемилтону дасть $500 нагороди тому, що напише найкращий новий канадійський гимн замість "О, Кенада".

За старечу пенсію $50 від 60 літ життя

Посол Енгус МекІнніс з Ванкуверу вніс резолюцію в домініяльним парляменті, щоб стареча пенсія виносила $50, і щоб виплачували її від 60-го року життя. Посол вніс, щоби знести теперішні способи для доказу, що особа скінчила приписаний вік і потребує пенсії. Над внеском розвинулася дискусія, в якій промовляло кількох послів.

Міністер здоровля Клекстон заявив, що він є проти резолюції. Уряд розуміє, що треба поробити деякі зміни, але вони залежать від того, чи провінції згодяться фінансово причинитись до нового пляну, і чи згодяться на ввесь домініяльний плян суспільного забезпечення. Міністер сказав, що 30 долярів місячної пенсії, яку пропонує домінія (при вищій доплаті провінцій) буде дуже шляхотною пенсією.

Бонди Перемоги Можна Сплачувати Ввесь Рік

В попередних канадійських воєнних позичках було так, що Бонди Перемоги треба було сплатити до шість місяців. Тепер хто купить на сплату Бонди Перемоги в девятій позичці, що пічнеться 22-го жовтня, зможе сплачувати ті бонди 12 місяців.

Уряд рішив не мати двох позичок в році, на весні і в осени, як дотепер, але тільки одну позичку в році, яка буде звичайно в осени.

На Заході заноситься на пайкування вугля

Страйк 9,000 вуглекопів в Алберті і Бр. Колумбії, які домагаються більшої пайки мяса, може потревати довгий час, бо ні уряд ні майнері не хочуть уступити з своїх становищ. Ввиду того може прийти до пайкування вугля в західній Канаді. В Ванкувері вже продають тільки по одній тоні вугля, а в Саскачевані і Алберті продавці опалу також зажурені. На щастя на Заході тепер потепліло.

Майнері домагаються подвійної пайки мяса, а Доналд Ґордон, голова ради контролі цін сказав у своїй промові в Калґарах, що теперішня пайка є вистарчаюча, а майнері, як хочуть дістати підвишку пайки, мусять дати ліпші докази, що вона потрібна.

КАНАДА ДАЛІ В ВІЙНІ

В канадійськім парляменті розвинулася 28. вересня дискусія між консервативним послом Діфенбейкером з Саскачевану і завідуючим премієром Илзлієм, чи Канада є далі в війні, коли йде про стосування Вор Межюрс Акту. На основі цього акту Канада має Воєнний буджет на біжучий рік і державні воєнні контролі.

Илзлі відповів, що Канада є далі в війні.

Діфенбейкер доказав, що опінія канадійської адвокатської палати є відмінна, однак Илзлі і міністер оборони Еббот рішуче заявили, що так є, як вони кажуть.

БРИТАНІЯ ПЕРЕСТАЛА СПРОВАДЖУВАТИ ҐАЗЕТНИЙ ПАПІР З КАНАДИ

Преса в Британії пише, що Британія перестала спроваджувати ґазетний папір з Канади, бо не має досить грошей в долярах. Якщо Канада згодиться продавати Британії ґазетний папір не за готівку, а на кредит, або в заміну за інші товари, то Британія далі буде купувати папір з Канади. В противному разі, щоденні ґазети в Британії далі будуть виходити тільки на 4 сторінки.

ПУЛ ОДОБРИВ ПШЕНИЧНУ ПОЛІТИКУ УРЯДУ

Бен Плумер, президент і голова ради директорів Албертійського Пшеничного Пулу заявив, що уряд зробив добре рішення, коли настановив $1.-55 за бушель пшениці експортованої заграницю, і запевнив фармерам мінімальну ціну в сумі $1.00 за бушель Нр. 1. Нортерн у Форт Виллиямі, на протяг пяти найближчих літ. Стала ціна пшениці є важна, однак треба, аби було відповідне відношення між цінами інших річей і товарів і ціною пшениці.

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей

в Едмонтоні

Полагодили суперечку між Домінією й Саскачеваном

Суперечку, що тяглась між домініяльним урядом й урядом Саскачевану щодо сплати 16 міліонів долярів, позички домінії на насіння для фармерів в роках неврожаю, остаточно полагоджено так, що домініяльний уряд подарував Саскачеванові 2 міліони, 272 тисячі долярів, а решут має Саскачеван сплачувати місячними ратами, в міру того як будуть платити муніципалі. Ввесь довг має бути сплачений до кінця липня, 1948.

ЧЕРНИЦІ ВАЖНИЙ ОВОЧ В КАНАДІЙСЬКІЙ ІНДУСТРІЇ

Давніше думали, що черниці (блу-беріс) ростуть тільки для медведів, індіян і гомстедовців. Але часи змінилися і скромний овоч черниця став улюбленим і бажаним для всього населення, а в індустрії займає важне місце.

Провінція Квебек постачає 90 процент тих ягідок для канадійської індустрії. В 1942 році зібрано в Квебеку 20 міліонів фунтів, що дали збирачам $2,500,000 приходу. Цього року вивезено з Квебеку 559 залізничих вагонів черниць, що також буде коло 20 міліонів фунтів.

ІНФОРМАЦІЙНЕ БЮРО В ОТТАВІ

В Оттаві отворено урядове інформаційне бюро, яке буде інформувати інші краї про Канаду.

МЕХАНІЧНИЙ УЧИТЕЛЬ В АМЕРИКАНСЬКИХ ШКОЛАХ НА ФАРМАХ

У всіх сільських школах в американськім стейті Кензас заведено дві години на день науки через радіо. Вчителі пильнують порядку в клясах, а фахові вчителі передають з радієвої стації лекції з історії, природничих наук, штуки або музики. В кожній клясі є уставлені радія.

КОШТОВНЕ ПІДПРИЄМСТВО

Албертійський уряд завів у провінції т. зв. Трежюрі бренчес, щось на подобу провінціонального банку, хоч домініяльний уряд відмовив дозволу на основання провінціонального банку в повнім значінню слова.

З кінцем березня, 1945, трежюрі бренчес мали недобору $2,246,657 від початку свого існування, а за минулий рік було $234,471 дефіциту.

ЩО ВАЖНІШЕ?

Управи орґанізацій Злучені Фармері Алберти і Албертійські Фармерські Юнії вислали сильний протест до оттавського уряду проти опізнення іриґаційних робіт в Алберті, ніби з браку робітників. В цім самім часі домініяльний уряд приступає до прикрашення Оттави коштом грубих міліонів долярів, що має бути канадійським воєнним памятником.

На Джаві висіли британські війська, щоб приборкати заворушення в голяндській кольонії.

АЛБЕРТА ТАКИ НЕ МОЖЕ ДІСТАТИ ДОЗВОЛУ НА РАДІЙОВУ СТАЦІЮ

Міністр Фелов оповістив, що мимо ріжних спроб, рада Кенедіен Бродкестінг Корпорейшон таки відмовилась дати дозвіл на провінціональну радійову стацію СКЮА, якою завідує провінціональний уряд Алберти.

МЕЙОР ДЕЙВІСОН НЕ БУДЕ КАНДИДУВАТИ

Посадник міста Калгар в минулих 22 роках, оповістив що з огляду на стан свого здоровля, він не буде цим разом кандидувати на мейора того міста.

ПРЕЗИДЕНТ ТРУМЕН НАКАЗАВ КРАЩЕ ПОВОДИТИСЬ З ЖИДАМИ

Американський президент Трумен написав лист до начального вожда союзних армій в Европі, в якім нарікає, що жидів під американською окупацією трактується так, як за часів гітлерівської влади. Трумен каже, що жиди далі живуть в брудних таборах і наказав Айзенгаверові забрати жидів з тих таборів і примістити їх в вигідних хатах, навіть як треба викидати німців з тих хат. Одночасно Трумен звернувся до британського уряду, щоб той отворив двері Палестини для жидів з Европи.

БРИТАНІЯ ВИРЕЧЕТЬСЯ ПАНЦИРНИКІВ?

Лондонський часопис "Да Дейл Скеч" написав, що через атомну бомбу британська адміраліція рішила порозбирати на матеріял величезні панцирники і натомість збудувати велику фльоту з малих, сильно узброєних і далекоплавних кораблів. Будова таких суден зачнеться до кількох тижнів. Таке рішення запало в Лондоні зараз після винаходу атомної бомби.

Burns'

VIGOR

REGISTERED

Для... ЛІПШОГО ПЛОДЖЕННЯ І МЕНШОЇ ВТРАТИ

І ПОПЛАТНОГО РОСТУ И ВИКІНЧЕННЯ

Поговоріть про це зі своїм Місцевим Продавцем або пишіть до:

Burns & Co. Limited

EDMONTON, ALBERTA

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Telepone 25708

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708

Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada ... $2.50

Невдача Конференції в Лондоні

Ще недавно тому уложено, підписано й проголошено Атлянтійський Чартер як основу нового кращого світа, що мав народитися з воєнної пожежі. Нині сама згадка про чартер викликає іронічні успішки, а хто поважився б на нього покликуватись, того готові назвати обманцем або божевільним. Таке його значіння.

Втихли гармати на всіх фронтах. Але чи найбільший оптиміст може нині твердити, що будівничі завтрішнього світа щиро або поважно заходяться біля покладення основ під мир, що буде чимсь більше ніж тимчасовим перемирям? Мир не є тільки накресленням нових границь, у яких народи живуть один побіч другого без війни, але й без співпраці з собою. Мир це благословенний стан спокою, в якому одиниці й народи спільно користають з його добродійств до тої міри, що своє життя ведуть згідно зі своїм природним і християнським призначенням. Такий мир у нинішніх часах і обставинах є нездійснимою мрією.

В Лондоні тільки що закінчилася конференція міністрів заграничних справ Великої Британії, Злучених Держав, Росії, Китаю і Франції. Конференція мала накреслити мирові договори з меншими державами, що боролися по стороні держав "осі", і перебудувати Европу в інтересі тревалого миру. По трьох тижнях дискусії й суперечок конференція закінчилася цілковитою невдачею, не осягнувши нічого більше, крім незгоди малощо не в кожній справі. Члени конференції не могли навіть погодитись на спосіб ведення нарад. І що є ще гірше, то те, що наради відбувалися серед частої сварки і взаїмного недовіря. Головна вина за це спадає на совєтського комісаря заграничних справ Молотова, який счинив "дипльоматичну війну," і про якого писала британська преса, що він "замалий чоловік до обговорювання великих справ". Поведення Молотова на конференції подразнило британську пресу до тої міри, що вона почала висловлювати неспокій, коли йде про дальший розвій відносин між Великою Британією й Злученими Державами а Росією.

Багато причин склалися на невдачу конференції, але найважнішою є брак взаїмного довіря між совєтською Росією і її західніми аліянтами. Росія занадто багато втручається до справ західніх держав, але їм не позволяє вмішуватися в справи васальних балканських країв, які вона окупувала своїми арміями й контролює через настановлені собою комуністичні уряди. Росія веде політику експансії і згідно з тою політикою ціла східня Европа має на постійне статися сферою російських впливів. Уряди васальних країв — Польщі, Мадярщини, Румунії й Болгарії, не згадуючи про Югославію, зобовязалися, що вони ніколи і в ніякому разі не нападуть на совєтську імперію, ні не відмовлять для неї своєї помочі. Західні держави не знають правдивих замірів Росії і з тої причини головно не хочуть визнати створених нею в тих краях урядів і не поводяться з ними відповідно. Підозріння щодо замірів Росії виступили ще сильніше, коли Молотов поставив пропозицію, щоб балканеським державам позволити на узброєння вже тепер, бо вони вже мають "демократичні" уряди. Розуміється, що узброєння балканських держав, які стоять під виключною контролею Росії і з якими Британія й Америка а також Франція не мають мирових договорів, не можна було навіть брати під увагу.

Західні держави не хочуть визнати "демократичних урядів" у Румунії, Болгарії й Мадярщині задля їх комуністичонго характеру. Кажуть Британія й Злучені Держави, що ті уряди не репрезентують населення і настоюють, щоб у тих краях відбулися вільні вибори. Західні держави сподіваються, що вільні вибори покликали б до влади некомуністичні уряди, які вирвали б ті краї зпід російських впливів. Тому Англія й Америка так настоюють, щоб відбулися такі вибори; тому Росія так сильно їм противиться; і тому нема згоди між аліянтами і Росією.

Крім того західні держави, а передовсім Британія добачують у договорах між Росією і комуністичними урядами її сателітів заміри Росії, щоб зовсім усунути британську торговлю з тої частини Европи. Совєтський уряд добре знає, що допущення демократичних чинників до влади в тих краях означали б наближення їх до західнього світа так під оглядом торговельним як і політичним.

Такі самі підозріння ціхували конференцію в інших справах, таких як мировий договір з Італією і будучність італійських кольоній. Домінуючим мотивом у поведенні Британії був страх її перед експансією Росії на Середземне море; через те не вирішено ні одної справи, що має якесь відношення до Середземного моря і його будуччини.

В такій атмосфері взаїмних підозрінь і недовіря конференція від самого початку мала дуже малі вигляди на успіх. Молотов бачучи, як йому тяжко приходиться перепхати свої пляни, зажадав, щоб балканську справу вирішити без участи Франції й Китаю. Цю пропозицію було відкинено. Молотов тоді пригадав, що на конференціях у Тегерані і в Ялті легко було договоритися з Розвелтом і Чорчилом (Хорий Розвелт ішов Сталінові на всякі уступки, а позиція Чорчила була через те ослаблена). Правда, на тій лондонській конференції не було такої "сердечности" між Бирнсом і Бевином а Молотовим, а головно Бевин і Молотов виявили себе сильними антагоністами. Однак неуступчивість представників Британії й Америки подиктована просто тим, що Росія вже зайшла задалеко і ніякі "апізменти" не задоволять її бездонного апетиту. Особливо Британія зустрінулася з Росією на межі своїх життєвих інтересів.

Так конференція розбилася і витворилося положення, з якого одинокий вихід бачуть у якнайскоршій конференції президента Трумена, прем'єра Етлія і Сталіна. Не треба забувати, що Молотов не вів своєї власної політики, а виконував доручення Сталіна. Через те й конференція "великої трійки" може бути тяжчою як попередні. Давніші конференції відбувалися в часі війни і мілітарні вимоги диктували рішення конференцій. Тепер домінують власні інтереси великих держав — політичні, економічні, мілітарні і навіть ідеольогічні. Це значить, що воєнна коаліція розлетілася й більше вона не існує. Держави, а передовсім Росія, вертаються до давньої політики сфер впливів, а тим самим до конфліктів. І це мав на увазі маршал Смутс, прем'єр Полудневої Африки, який два дні тому сказав, що положення в старому світі є "дуже напружене" та остерігав свій край перед надіями на дуже рожеве "завтра". Це саме відноситься до Канади, яка, як сказав у парляменті міністер фінансів Илзлі, далі є в стані війни, тобто в стані дальшої мобілізації економічних ресурсів і контроль.

Противиться депортації японців з Канади

Др. Е. Стенлей Джонс, який занимався місійною працею в Індії від 1928 року, сказав у своїй промові перед Канадійським Клюбом у Венкувері, що як кого треба б депортувати з Канади, то тих, які домагаються депортації японців. Не було випадку, говорив Джонс, щоб японці в Британській Колумбії поповнили хоч один саботаж підчас війни й ні один японець не був дезертиром з американської армії.

БОЛЬШЕВИКИ ВИВЕЗЛИ АП. ВІЗИТАТОРА О. П. ВЕРГУНА

Большевики арештували й вивезли кудись довголітнього апостольського Візитатора, Високопреподобного о. Петра Вергуна, що опікувався всіма українцями в Німеччині довгі роки перед цею війною і підчас неї. Його арештували в Берліні 15-го червня. Секретар о. Вергуна, о. Петерко, виїхав з Німеччини. Архіви Апостольської Візитатури о. Вергуна знаходяться нині в безпечному місці.

Заступником і виконавцем обовязків Апостольського Візитатора для українців у Німеччині під американською окупацією іменував Св. Отець ВПреп. о. Николая Вояковського, бувшого пароха в Страдчу, під Львовом (славна церква над печерами в Страдчу), а опісля душпастиря українських робітників у Лайтмеріц, у Судетах, забраних німцями від чехів. ВПреп. о. Вояковський є відомий як добрий душпастир, публіцист і проповідник та приємної вдачі. Як нам пишуть ті, що його знають, вибір не міг бути кращий. Він має свій осідок у Мінхені і вже взявся енергійно до праці. Плянує видавання часопису (першого під американською окупацією) та молитвенників, яких брак дуже відчувають вірні.

З Лемківщини до Збаражчини

Один з відділових секретарів Українського Народнього Союзу в Зл. Державах надіслав до "Свободи" листа, що його одержав зі Збаражчини від брата, який зістав виселений з лемківського села, а тепер є під Совєтами, звідки вислано цього листа, що писаний олівцем і на поганім папері так, що тяжко відчитувати. В ньому описані родинні події, про смерть різних членів родини та маєток, який мали. А далі таке:

"Та, дорогий Брате, все те пішло намарне, бо прийшов страшний день..., що ми мусіли покидати всі маєтки, що їх наші прадіди, діти й батьки й матері придбали і де вони спочивають, як і наші брати та сестри, а теж наші діти. Сотки літ наше село видержало і всто ялось, а тепер кожний один мусів з ним розпрощатись і заплакати. І так розїхалось ціле село, так, що найближчі сусіди не знають, де хто є... одні в тернопільську область, другі в станиславівську, а про решту людей не знати докладно, куди виїхали. Ще було їх три транспорти по 70 вагонів. Виїзджали і з сусідніх сіл... Ті села дуже потерпіли в людях від поляків... Дорогий мій Брате, як би я хотів те все описати, ті страшні доби, які переживаємо, то це годі описати... Скажи кожному, що можеш, щоб ніхто не писав до рідного села, бо там нема нікого..."

ЗНАЙДЕНО 1,600,000 ТОН ЦУКРУ НА ДЖАВІ

Від часу капітуляції Японії знайдено в портах голяндського острова Джави 1,600,000 тон цукру. Американський міністер рільництва сказав, що ця знахідка значно скоротить час пайкування цукру в Злучених Державах. Щось із того цукру дістанеться Канаді, але воно не буде мати впливу на пайкування його в Канаді. Можливо, що Канада відпустить свою частину для Англії.

ЩЕ РАЗ ЗМІНЯТЬ ПАЙКУВАННЯ МЯСА

Міністер фінансів Илзлі сказав у парляменті, що до тижня або 10 днів буде змінена пайкова система. Дешевшого мяса можна буде купити більше на купон, ніж тепер.

Зміна є наслідком конференції представників склепарів з урядом.

В Ґалвей, Ірляндія, буря зірвала дах славної катедри, в якій — кажуть — колись молився Христофор Колюмб, той, що відкрив Америку.

Пішліть передплату за Українські Вісти.

Майно й Людське Життя Пропадають в Вогні в Канаді

З ПРИВОДУ ТИЖНЯ ОХОРОНИ ПЕРЕД ВОГНЕМ
(від 7 до 13 жовтня)

"Вони не мусіли вмирати"

"Вони не мусіли вмирати"— це назва фільми, знята недавно для Товариства Охорони перед Вогнем, на якій представлено, як сотки людей у Канаді гинуть кожного року від того страшного ворога, якому на імя — Вогонь.

Так, "вони не мусіли вмирати", але от в однім тільки 1944 році згинуло в вогні в Канаді 307 мужчин, жінок і дітей. У тім році згинуло в вогні 23 дітей, яких батьки лишили самих дома.

Втрати майна з причини вогню

В тім самім, 1944 році, було в Канаді 50,719 вогнів, у яких пішло з вогнем і димом ріжного майна вартости 40 міліонів, 562 тисячі, 478 долярів. Найбільше вогнів (аж 10,035) було з причини необережного курення, а поверх 18 тисяч вогнів з невідомих причин.

В Алберті було в 1944 році вогневої шкоди 1 міліон, 896 тисяч, 284 доляри. В Саскачевані на 1 міліон, 218 тисяч 591 доляр, а в Манітобі на 1 міліон, 158 тисяч, 957 долярів.

Вогні на фармах

У минулому році було на фармах 2,500 вогнів, які заподіяли шкоди на поверх 3 міліони долярів. У минулих 10 роках, на фармах було 41,000 вогнів, а шкоди з причини вогню в тих роках виносили близько 29 міліонів долярів.

Як забезпечуватись перед вогнем

Про причини вогню, про страхіття підчас вогню і про втрату людського життя в вогні можна писати дуже довго. Але вже з повищих цифр кожному ясно, якою небезпекою для життя і майна буває вогонь. Як же ж стерегтись або забезпечуватись перед вогнем? Ось кілька практичних порад. Прочитайте їх ще раз і ще раз. Застановіться над ними. Думайте й будьте осторожні!

1. Загасіть сірник, цигаретку або люльку заки кинете або відложите їх. Тримайте сірники в такім місці в хаті, де діти не можуть їх досягнути. Не позволяйте, щоб діти бавились сірниками. Ніколи не куріть на піддашшю, в ліжку або в інших небезпечних місцях.

2. Вичистіть сміття і всяке дрантя на піддашшю і в пивниці (бейзменті). Паліть сміття в металевих бочках. Як палите, стійте при вогні з ведром води, аж доки не погасне.

3. Провірте чи ваша кухня й рури в добрім стані та чи далеко від стіни. Як треба, направте кухню й рури (пайпки) чимскорше.

5. Забиті саджею або діраві комини спричинюють вогонь. Чистьте комин кожної весни й осени.

6. Не тримайте ґазоліни, чи інших запальних річей у хаті. Ніколи не починайте вогню в кухні нафтою.

7. Як завважите щось злого з електрикою або з ґазом, повідоміть про це компанію. Ніколи не шукайте дірки в ґазовій рурі з запаленим сірником.

8. Вчіть усіх дома бути осторожними з вогнем, ввважати на кухню, фаєрплейс, залізко до прасоання й на інші можливі причини вогню.

9. Памятайте, де є найближча вогнева алярмова скринька і як посилати алярм. Як телефонуєте до вогневої сторожі на случай вогню, подайте докладний адрес. Як у вашій хаті вогонь, то ліпше уживати тефон сусіда.

10.Повчіть дітей, що як би займилась одіж, то найліпше звинути її в бленкет або в карпет, а як займеться товщ на кухні, то найлігше здушити його металевою покришкою або кружком.

Від 7-го до 13-го цього місяця ведеться по всій Канаді кампанія охорони перед вогнем. Причиніться й ВИ до успіху цеї кампанії і не тільки в цім тижні, але вввесь рік будьте осторожні перед огнем і з вогнем.

НЕ РИЗИКУЙТЕ ЗІ СВОЇМ МАЙНОМ!
ЗАБЕЗПЕЧТЕ ЙОГО
Перед Огнем!
Асекуруємо хати, хатні річи, склепи, товар, автомобілі
Поговоріть про вогневу асекурацію з відомим вам
D. S. FERBEY
10348-101 Ctreet EDMONTON Phone 24255

Для Безпечної, Певної
Вогневої Асекурації
порадьтеся
WEBER BROS. AGENCIES LDT.
спеціялісти в
Загальній Асекурації — Продажі Реальностей
Життєвій Асекурації
WEBER BLDG.,
10013-101 A Ave.,
Edmonton, Alta. Phone 23461

БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ І СТЕРЕЖІТЬСЯ ВОГНЮ!
Але будьте обережні і щодо вашої
Вогневої Асекурації
В справі повного й вистачаємого покриття
Вашого Майна перед Вогнем порадьтеся
GREENE & MILLAR
Fire and Casualty Insurance
200 Tegler Bldg. Edmonton, Alta. Phone 27182

ВИ ТЯЖКО ПРАЦЮВАЛИ НА СВОЄ МАЙНО - - -
Не Пустіть Його з Вогнем!
ЗААСЕКУРУЙТЕ
свою
ХАТУ — ХАТНІ РІЧИ — СКЛЕП
ТОВАР — АВТОМОБІЛЬ — ТРОК
в добре відомій і безпечній компанії
Independent Insurance Exchange Ltd.
G. E. H. Smith, Manager
100 Agency Bldg. Phone 24544

ЧИ ВИ ЧИТАЛИ ПРО ТУ РОДИНУ . . .
Хата, річи, одіж . . . згоріли — і не були заасекуровані. Вся громада складалася на поміч для них.
А ВОНО ТАК МАЛО КОШТУЄ
ЗААСЕКУРУВАТИ своє МАЙНО
в Компанії, що дає вам найліпшу обслугу
W. L. WILKIN, LIMITED
Insurance — Real Estate — Bonds
Wilkin Bldg., Edmonton, Alta. Phone 24107

ЧИ ВИ ВПОВНІ ЗАБЕЗПЕЧЕНІ?
Факти Доказують що
WAWANESA
це дійсно
НАЙЛІПША КОМПАНІЯ
НАЙЛІПША Асекурація яку Можна Купити за Гроші по Найнижчих Цінах, за які Можна Купити Безпечну Асекурацію
Безпечну Ваванеса Асекурацію Вогневу, Автомобілів, Крадіжі й Особистого Майна дістанете в
HUGH R. STEPHENSON
Agencies
WAWANESA MUTUAL INSURANCE CO.
405 Bank of Commerce Bldg., Edmonton, Alberta. Phone 25267

Тиждень Охорони перед Вогнем
від 7-го до 13-го жовтня, 1945
Підчас Миру як і Підчас Війни
ПОБОРЮЙМО ВОГОНЬ
Увага, Власники Домів
Коли ви купуєте, будуєте, або переробляєте, уважайте, щоб ваш дім був безпечний для вашої родини перед постійною небезпекою ВОГНЮ.
Перегляньте свій дім ще сьогодні і направте або усуньте всякі небезпеки.
Втрати від вогню в Едмонтоні в 1944 році були $295,045
Найбільше з цих втрат були з причини необережности і їм можна було запобігти.
Не Зволікайте!
Сповніть свою частину ще сьогодні!
City Commissioners J. Macgregor, Fire Chief.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЖОВТЕНЬ

		Старого Стилю	Нового Стилю
9	**В**	**Прес. Ів. Бог.** (на нед.)	† Ап. Якова
10	С	Мч. Калистрата	Мч. Евлампія
11	Ч	† Преп. іісп. Харитона	Ап. Филипа
12	П	Преп. Киріяка	Мч. Прова
13	С	Сщмч. Григорія	Мч. Карпа
14	**Н**	**16 по С. Покр. Пр. Б.**	**Нед. 21 по С., оо. 7 Соб.**
15	П	Сщмч. Кипріяна	Преп. Евтимія
16	В	Сщмч. Діонисія	Мч. Лонгина
17	С	Сщмч. Єротея	Прор. Осії

Неділя 16-та по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Матея, зач. 105.

Сказав Господь цю притчу: Один чоловік відходячи прикликав своїх слуг і передав їм своє майно, і дав тому пять талантів, тому два, а тому один, кожному по його силі, і відїхав зараз. І пішов той, що взяв пять талантів і орудував ними і заробив других пять. Так само й той, що взяв два, придбав других два. А той, що взяв один, пішов і закопав в землю і сховав срібло свого пана. І після довгого часу прийшов пан тих слуг і зробив з ними обрахунок. І приступив той, що взяв пять талантів і приніс других пять талантів, кажучи: Пане, пять талантів передав ти мені, це других пять я придбав. Сказав йому його пан: Добре, слуго добрий і вірний, в малім був ти вірний, над многим тебе поставлю; увійди в радість свого пана. І приступив також той, що взяв два таланти і сказав: Пане, два таланти передав ти мені, це другі два я придбав. Сказав йому його пан: Добре, слуго добрий і вірний, в малім був ти вірний, над многим тебе поставлю; увійди в радість свого пана. Приступив же і той, що взяв один талант і сказав: Пане, я знав, що ти жорстокий чоловік, жнеш, де не посіяв і збираєш, де не розсипав; і побоявшись, я пішов і сховав твій талант в землю; це маєш, що твоє. А пан у відповідь сказав йому: Лукавий слуго і лінивий, ти знав, що я жну, де не сіяв, і збираю, де не розсипав; треба тобі отже було повірити моє срібло торговцям, а я прийшовши, взяв би своє з прибутком. Візьміть же від нього талант і дайте тому, що має десять талантів. Бо кожному, хто має, дасться і надто матиме, а від того хто не має, і те, що здається мати, відбереться від нього. А непотрібного слугу вкиньте в тьму кромішну; там буде плач і скрегіт зубів. Це говорячи сказав: Маючи вуха слухати, нехай слухає.

о. В. Ю. Шумей.

Віра Міліонів

Я

Переїзджаючи гарною околицею тішить мене краевид. Чи то мої очі тішаться? Ні. Я тішуся. Подібно коли пораню руку то не рука терпить, але я терплю, коли грає орхестра то не уха задоволені, але я задоволений, коли люблю свою маму то не моє серце любить але я люблю. Отже коли тішуся, терплю, задоволяюся і люблю, то ці акти не приписується тілесним частинам але висшій нетілесній части. Цю нетілесну, або духову часть звемо, так сказати б, словом "я". Це "я" є наша душа.

Закиди.

Хотяй матеріялістичний погляд у науках вже перестарілий і вчені признають, що чоловік складається з душі і тіла, всеж таки тут і там можна почути закиди проти існування душі. Всі закиди можна звести до слідуючих:

1. Чоловік не має душі тільки мозок. Ніхто ще душі не бачив, але мозок бачив.

Відповідь: Мозок є матеріяльний, отже не може випродукувати духовних понять. Так як рука не може зробити щось духовного, бо є тілесна, таксамо і мозок. Зрештою кінь або осел має більший мозок як людина, але розумом чоловікові не дорівнює, або радше звірина розуму не має.

2. Це ще не є ясне. Що мозок продукує думки на це є доказ. В малої дитини є малий мозок, отже в неї також думки не розвинені. У зараженім мозку витворюються заражені думки, як у божевільних. Старі люди по старому думають, бо їх мозок змучений. З цього заключаємо, що мозок витворює ідеї, бо який мозок таке думання.

Відповідь:

Мозок є потрібний для правильного думання, бо він є інструментом душі. Душа уживає мозок для передання думок-ідей. Скрипка є інструментом до грання. Коли скрипка зіпсована, або не настроєна, то навіть найбільший артист не заграє на неї. Подібно є і з мозком. В малої дитини мозок ще не розвинений, у старої вже умучений а у деяких нещасливців зіпсований. Душа не може передавати ідей якщо інструмент не нормальний.

Візьмім ще одно порівнання. На столі стоїть засвічена лямпа, але якось в хаті темно. Приходить господиня, здіймає задимлене шкелко, обтирає його і знову закладає. В хаті вже ясно. Світло ліпше не горить як перед тим, тільки середник крізь котрий світло переходить тепер поліпшений і тому в хаті ясніше. Душа є як світло а мозок як шкелко. Ум все є активний, але тому, що мозок недомагає або нерозвинений, ідеї не переходять правильно.

Слухайте Коментатора Радіостації CJCA

СТЕНА РОСА

який промовляє на тему

'ЩО Є КАНАДІЄЦЬ'

Кожного Дня від Понеділка до Пятниці, в год. 11:10 веч.

CJCA 930 on Your Dial

Услуга Збіжевої Торговлі

Наш Агент може поінформувати вас про розпорядження щодо збіжевої торговлі як і в господарських справах.

FEDERAL GRAIN LIMITED

Христос Мав Таких Самих Обвинувачів

На ділі кожне оскарження, яке нині підносять проти католицької Церкви, було зроблене колись проти самого Христа. Його обвинувачі оскаржували Його, що він небезпечний для держави; вони оскаржували, що Христос є ворогом цезаря (держави). Свідоцтва євангелистів Луки, Івана і Матея про ці оскарження такі цікаві, що наведемо їх для нашої застанови:

"І стали винувати Його кажучи: "Цього знайшли ми, що намовляє на зле народ і забороняє кесареві данину платити" (Лука XXIII. 2).

"Коли оставимо Його так, усі увірують у Нього! і прийдуть Римляни, та заберуть у нас і місце і нарід" (Іван XI. 48).

З' Христом Церква завсіди вчила:

"Віддайте ж кесареві кесареве, а Боже Богові" (Матей XXII. 21).

Як Пилат після допитів не знайшов підстави судити Христа, так ніхто інший, що не певів безсторонне доходження в справі католицької Церкви, не знайшов причини її осудити.

І Пилат скликав первосвящеників, старших і народ, і промовив до них: "Ви привели до мене цього чоловіка, як такого, що підбурює нарід; ото я після допитів його у вашій присутности не знайшов вини в цьому чоловіці в тих закидах, в яких ви його оскаржуєте. Не знайшов також Ірод; нічого він не зробив, що заслугувало б на смерть."

Як Пилат не міг успокоїти крику тих, що хотіли засуду на Христа, так не можна здоровими доказами переконати тих у яких глибоко вкорінилося упередження й ненависть до католицької Церкви.

Товпа кричала до Пилата: "Віддай його на розпяття! Віддай на смерть!"

Признання Юди до вини, коли він зрозумів свій злочин, можна порівняти з сотками відступників католиків перед смертю:

"Тоді побачивши Юда, зрадник Його, що Його засуджено, розкаявся і вернув тридцять срібняків архієреям та старшині, кажучи: "Згрішив я, зрадивши кров невинну". (Мат. XXVII, 3-4).

Нині вороги Церкви, яким на жаль вірить так багато щирих протестантів, висувають закиди, що католицька Церква хоче запанувати над урядом Злучених Держав (подібні закиди зі сторони ріжних Філдсів були в Канаді), над публичними школами, світською пресою, робітництвом, фармерами, та роблять багато ще інших закидів; закидають, що католицький Епископат хоче довести до злуки американської держави з католицькою Церквою. Свого часу вели несамовиту пропаганду в такім дусі ку-клакс-клени, але суспільність пізналася на їх обмані й осудила їх. Нині такі самі злочинні оскарження роблять Церкві тайні безбожницькі організації і явно комуністи, які є однаково ворожі до католицизму і протестантизму. Їх ціль, як не знищити католицьку Церкву, то хоч ослабити її впливи на десятки народів, особливо в Европі.

("Авр Сандей Визитор").

Геффорд, Саск.

ПРАЩАЛИ ВПР. О. Н. ДРОГОМИРЕЦЬКОГО

З тяжким серце і зі сльозами в очах вірні й приятелі з Геффорд і околиці пращали свого заслуженого пароха Впр. о. Нестора Дрогомирецького, який поверх 11 років невтомно працював у цім окрузі. За той час він своєю веселою вдачею, прихильністю і щедротою здобув собі в серцях своїх вірних незатерте місце щирої любови і глибокої пошани. Його знає і довго буде памятати навіть кожна найменша дитина. Його довго будуть памятати не лиш його вірні але й усі співгорожани, як веселого, енергійного, мудрого піоніра, котрий щиро і скоро приходив на поміч всім потребуючим.

За тих 11 літ округ Геффорд зробив великий поступ на релігійнім і культурно-національнім полі, а все це завдяки постійній і мудрій праці Всч. о. Н. Дрогомирецького. Повстали нові церкви і народні доми. Багато церков викінчено, гарно розмальовано і посплачувано залеглі довги. Юнацтво і старші згуртовано в своїй поступовій організації. Парохії зросли духовою й матеріяльною силою так, що коли Преосвященний Епископ Саварин відвідував цей округ минулого року, сказав прилюдно, що він знаходить цей округ під оглядом релігійним і культурно-національним на однім з перших місць у Канаді.

Праця цього енергійного священика на релігійнім і народнім полі сягала поза границі Геффорду. Під його мудрим проводом околиця Геффорд перша дала почин українській католицькій Бурсі в Саскатуні, жертвуючи в дуже тяжкі часи велику суму гроша, щоб отворити першу того роду нашу виховну інституцію в Канаді. Нині за цим прикладом іде вся наша Дієцезія і повстають подібні інституції в Вінніпегу, Едмонтоні й Торонті.

В Геффорді українська католицька молодь, заохочена Впр. о. Дрогомирецьким, заснувала перші відділи Українського Католицького Юнацтва (УКЮ) і ця організація нині розвивається по всіх закутинах Канади. Отже заслуги Впр. о. Н. Дрогомирецького великі і тому з таким жалем його Геффорд пращав і відпускав до Калгар.

Церковна саля була переповнена на пращальній вечері минулого тижня. Слідуючі пращали короткими словами свого дорогого пароха:

Б. Л. Корчинський, пращав від усіх присутніх, як предсідник; панна А. Жук, Домініяльна Секретарка У.К.Ю., від У.К.Ю.; Панна Марійка Богун від місцевого відділу У.К.Ю. і вручила дарунок. Пан В. Давидюк від Б.У.К., п. Антін Жук від парохії в Геффорд і вручив дарунок; пані Л. Ребрина від Товариства Лесі Українки, пращання й дарунок; п. В. Харко від парохії Кридор, пращання і дар; пані Г. Гарах від сестрицтва в Кридар, пращання і дар; Павло Гарах від У.К.Ю. в Кридор, пращання і дар.

По збірці на Українські Вісти, яку перевели пп. Г. Гарах і Т. Бурла і з якої прийшло $15, Впр. о. Дрогомирецький подякував за побажання й дарунки і заохотив присутніх до дальших зусиль і осягів.

На закінчення відспівано вязанку наших народніх пісень і многоліття Впр. о. Н. Дрогомирецькому.

Принтель.

Подяка Тим, що Помагають

Недавно тому на сторінках української католицької преси в Канаді появився важний документ, Грамота канонічного оснування Згромадження Сестер Місіонарок Християнської Любови. З цього письма український загал довідався, що за благословенням Апостольського Престола й Преосв. Кир Василія Ладики, на канадійській землі повстало нове законне Згромадження, якого члени попри працю над особистим освяченням мають віддаватись місійній праці між українським народом ділами християнської любови й милосердя. Це Згромадження, що його Боже Провидіння покликає до існування є своєрідне, українське й в теперішних часах, що так дуже вимагають обнови всього людського життя в Христі, дуже потрібне. У часі, коли з усіх сторін падуть на наш нарід важкі удари, що вже знищили майже цілком всі його вікові надбання й кинули в море терпінь його життя, таку подію, як повстання нової релігійної організації, що має виховувати релігійних і народніх робітниць, треба вважати радієним обявом та помогти її якнайскорше й якнайраще розвинутись. З приємністю можемо ствердити відрадне явище, що саме так загально зрозуміло цю подію українське католицьке громадянство і віднеслось до нового Згромадження дуже зичливо. Крім висловів радости і побажань розвою для нового Згромадження стали напливати на руки Ординаріятського Делегата більші й менші жертви. Завдяки тій жертвенності можна було приступити до будови першого дому Сестер Місіонарок у Гримсбі, Онт., що має бути колискою нового Згромадження.

Вже маємо довгу лісту імен тих благородних жертводавців, що зложили свій дар і так стали будівничими великого й корисного діла. Вони зробили прегарне християнське діло й тим заслужили собі на належну вдяку. На цьому місці незвичайно мило нам подати їх імена до прилюдного відома та зложити щиру подяку в імени молоденького Згромадження Сестер Місіонарок Християнської Любови.

Зачнемо від тих, що не тільки самі зложили жертву, а ще й постарались іщих заохотити до жертвенности та перевели збірку, щоб так поміч зробити ще більшою. Перший, що занявся збрікою в користь Сестер Місіонарок і прислав жертви в сумі $120.00 був п. Григорій Мельник з Дервенту, Альта. У свойому листі так пише: "Ваш лист отримав, з котрого довідався як там той Ґримсбі розвивається в тих пишних садах. Та ще більше мене потішило, що засновується нове Згромадження Сестер Місіонарок до праці над молодіжю. Най Бог помагає! А як наколи отримав від Вас листа в справі будови новіціяту для Сестер, задумав потрудитися, щоб також якась жертва з Дервенту вплинула... В короткім часі сколектував 120 долярів... Наколи отримаете, прошу помістити в Українських Вістях, щоб жертводавці знали, що їх жертва пішла на так велике діло..."

Сповняючи радо бажання п. Гр. Мельника, подаємо тут виказ імен тих осіб, що зложили свій дар для Сестер через його руки.

По 10 дол.: Петро Сацьків, Ґригорій Мельник, Стефан Личак. **По 5 дол.:** Василь Кізяк, Іван Рожицький, Дмитро Яцій, Іван Кобильник. **По 2 дол.:** Онуфрій Татервак, Петро Козіцький, Марія Козіцька, Іван Палінка, Василь Романюк, Андрій Яцула, Стах Безушко. **По 1 дол.:** М. Трачик, Дмитро Рогуцький, Григорій Трачик, С. Євчин, Андрій Федечко, Іван Личак, В. Сорохан, Іван Цепляк, Іван Сівенький, Михайло Кулій, Д. Пашулька, Теодор Бабин, Никола Ницюк, М. Палінка, Іван Ярмух, Іван Харчук, П. Рожицька, П. Євчин, А. Євчин, Катерина Харчун, Теодор Ярмух, Михайло Мудрик, Михайло Онисик, Дмитро Сивенький, Олекса Морозюк, Василь Лащук, Мартин Твердовський, В. Ноцький, Яків Корило, Гринь Корило, П. Гнибіда, П. Тимків, Яків Матвіїв, В. Зарівний, Кость Павлик, Олекса Маїк, Каспер Зарівний, Стефан Гринів, Каспер Джубатий, Григорій Сивенький, Василь Сивенький, Яків К-Ізяк, Яків Висоцький, Іван Кізяк, Стефан Добранський, Іван Воевідка. **По 50ц.** М. Ярмух, Марія Садовська, Є. Процишин, В. Монета, І. Ґерилюк, А. Биковський, Доця Кравчук, Д. Рогуцька, Іван Леськів, Петро Плішка, А. Чутей, П. Мудрик, Гр. Личак, М. Фундитус, В. Висоцький, М. Карпчук. **По 25ц.** Микита Польовий, Ст. Яцула, Т. Максимець, М. Харчун, І. Дутчак, А. Максимець, І. Поляківський, одна особа.

В Монтреалю збіркою для Сестер Місіонарок зайнялась пані Катерина Яцина Іберил Ст., і зібрала 20 дол. Ось імена осіб, що зложили свої жертви: Катерина Яцина 5 дол.; Анна Смук 3 дол.; пані Ошчакевич 2 дол.; по 1 дол.: п. Осипчук, Марія Андроник, п. Мартинюк, п. Станько, п. Метітюк, п. Голодівська, панна Софія Колянко, панна Зоня Колянко, Параскевія Мікалик, пані Попович.

Одного дня прийшов лист з Вінніпегу, а в ньому грошевий переказ на суму $10.00. Це дар від кружка Апостольства Молитви при церкві св. о. Николая, що його зібрала ревнителька Анна Вербіцька.

З Мондеру переслала збірку в сумі $14.00 Анна Юсак. На цю суму зложили по 1 дол.: Анна Заозірна (бабка), Текля Фаріон, Теодосія Осінчук, Текля Гевко, Анна Лайбіда, Анна Шеремета, Анасасія Березюк, Анна Юсак; по 50ц.: Катерина Білик, Марія Музичка, Петро Когут, Павліна Тріска, Марія Осінчук, Настя Атаманчук, 55 ц.; Марія Заозірна 80ц.; Марія Хлібецька 35ц.; Настя Сенишин 30ц. По 25ц.: Ева Мотюк, Текля Гриник, Іван Бабій, Юлія Костишин, Параска Осьмак, Марта Богайчук.

Велику зичливість до нового Згромадження показав також п. Никола Стус з Киченер, Онт. Він не тільки від себе зложив 25 дол., а ще з о. парохом В. Філевичем постарався, що Киченер зложив для Сестер Місіонарок 150 до.

Всім цим жертводавцям складаємо нашу прилюдну, сердечну подяку й бажаємо, щоб предобрий Господь стократно нагородив їм своїм благословенням у життю й працях.

Дальший виказ жертв буде також оголошений у свойому часі.

Дякуючи добродіям за жертви, ми одночасно звертаємось до всіх жертволюбивих душ зо сердечною просьбою помогти новому Згромадженню в його початках чим змога, а воно відвдячиться не тільки молитвами за своїх добродіїв, а також своєю пізнішою місіонарською працею. Ще одно хотів би згадати. З мого довголітнього спостереження, як священик-душпастир, прийшов я до висновку, що ті люди, що радо й щедро жертвують на релігійні цілі не то що на тім нічого не тратять, а мають ще користь, бо одержують від Бога вже на цім світі щедру нагороду згідно зо словами св. Письма: "Добродійна душа буде насичена; хто щедро наділяє, й сам наділен буде." (Прип. 11: 25). "Давайте, а дасться вам" (Лук. 6:38).

Тож жертвуймо щедро на нове Згромадження Сестер Місіонарок Християнської Любови! Всі жертви належить спрямовувати на адресу:

Missionary Sisters of Christian Charity
Box 180 Grimsby, Ont.

о. Марко Романович, ЧСВВ.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя —
Вайлдвуд, празн. Покр. Мат. Б.
Крейгенд, празник Пок. Б. Мат.
Дейзленд

15. Понеділок —
Дейзленд, вечеря й розігравка базарових тикетів.

18-го —
Калмар, Благодарственна Служба Божа.

21. Неділя —
Голден місто
Просперитi, посвячення фелона.
Торсбі, по богослуженню важні зборн.

28. Неділя Христа Царя —
Торгилд, посвячення хрестів на нову церкву.
Ледук, церковні збори.

ЛИСТОПАД

4. Неділя —
Вох, збори Ап. Молитви і прийняття нових членів.

8. Вмч. Димитрія —
Мінук, празник і спільний обід.

11. Неділя —
Ричмонд Парк, церковні збори.

18. Неділя —
Калінгтон

21. св. Арх. Михаїла —
Торгилд, Празник

25. Неділя — Рачфорд Бридж

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя —
Вільна
Елдорена, празник

20. Субота —
Редвей, благодарственна Служба Божа

21. Неділя —
Редвей
Св. Онуфрія Смокі Лейк

27. Субота —
Еґрімент, Благод. Служба Божа

28. Неділя Христа Царя —
Редвотер
Еґрімент

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Спаса
21. Неділя — Єллов Крік
28. Неділя — Твей (храм)

о. К. Лотоцький,
Бокс 67, Кадворт, Саск. Тел. 63

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Давфин (празник)
21. Неділя — Ґилберт Плейнс
28. Неділя — Келд

о. Гр. Теплий
Box 64 Давфин, Ман.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя і Покр. Пр. Богор. — Медовлендс, храм
21. Неділя — Виннипегозис місто
28. Неділя Царя Христа — Відень

о. Е. Фик
Бакса 102, Вінніпегосис, Ман

ЖОВТЕНЬ

14. — Рама
21. — Тязів
28. — Бобулинці

о. І. Я. Головка,
Бакс 23. Рама, Саск.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Ту Гилс
21. Неділя Дервент, місто
26. Св. Димитрія Вмч. — Мирнам
28. Неділя, Празник Христа Царя — Виллингдон, празник

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя 16 по Сош., Покров Пресв. Богор. — Ст. Джулієн, храм
21. Неділя 17 по Сош. — Ланівці, 20 і 21 — парохіяльний базар.
28. Неділя 18 по Сош., Царя Христа: Альвена фарми.

о. В. Чарний,
Box 150. Альвена, Саск.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Кемсек.
21. Неділя — Бюкенен (Базар 20—21). Олеша, вечірня год. 4:30.

о. М. Колодій
Тел. 63 Канора, Саск. Бакс 57.

ЖОВТЕНЬ

14-го —
Лішор
Іннисфрі Матери Божої
Краків
Вермиліон
Чипмен

20-го —
Восток св. Михаїла (Благодарственна Служба Божа)

21-го —
Делф
Іннисфрі Чесного Хреста
Гилліярд св. Івана
Восток св. Михаїла

26-го —
Восток св. о. Николая

27-го —
Восток св. о. Николая (Благодарственна Служба Божа)

28-го —
Стар (Пєно)
Плейн Лейк

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя 16 по Сош. — Покров М.Б. Ст. Павл, празник і спільний обід.
21. Неділя 17 по Сош. — Елк Пойнт
28. Неділя Христа Царя — Айрон Ривер

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ЖОВТЕНЬ

7. Неділя — Ґрендвю; Райдінґ Парк.
14. Неділя — Ґрифтон
21. Неділя — Мерідейл
28. Неділя — Шел Дивер; Петлюра

ОО. Редемптористи
Роблин Ман. Тел. 75

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя 16 по Сош. і Покров Пресв. Богор. — Фишинг Ривер
21. Неділя 17 по Сош. — Тутс Ейд
28. Неділя 17 по Сош. і Христа Царя: Зоря

о. М. Оленьчук,
Сифтон, Ман.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Елфинстон (празник)
Год. 7 — Сенді Лейк (Вечірня)
21. Неділя — Сенді Лейк
Год. 7 — Ерікстон (Вечірня)
28. Неділя — Год. 9 — Сенді Лейк
Год. 10 — Долини, Сомик
Год. 7 — Елфинстон, Рекгем

о. М. Григорійчук,
о. І. Кришталович
Сенді Лейк, Ман. Тел. 90-13.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Орлов
21. Неділя — Климчуки
28. Неділя — Пархома

о. Н. Дрогомирецький
Бох 282. Геффорд, Саск. Тел. 37

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Бруно
21. Неділя — Борщів
28. Неділя — Мічам

о. Петро Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя 16 по Сош. — Лейдівд
21. Неділя 17 по Сош. — Тиндал
28. Неділя 18 по Сош. — Брокенгед

о. Й. Кормило,
Босежур, Ман.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Норквей
21. Неділя — Арран Весна.
26. Пятниця: св. Димитрія н. ст. — Норквей
28. Неділя — у п. Томи Яґельніцького — Гаєс, Саск.

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя і Покров Пр. Б. — Ґренфел, Ріджайна (празник)
21. Неділя — Кендіяк
26. Вмч. Дмитрія (н. ст.) — Годжвел.
28. Неділя Хр. Царя — Дайсарт

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.

ЖОВТЕНЬ

14. Неділя — Самбург

о. В. Ю. Шумей,
750-15 Ст. В., Принс Алберт, Саск.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по страті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — В. М. СМОЛИК, управитель. — Vegreville, Alta. Phone 11

Мондер, Алта.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. МИХАЙЛА Н. ГЕВКА

В четвер, 20-го вересня, зійшлися діти, кревні й сусіди до дому пані Теклі Гевко, щоб у першу річницю смерти бл. п. Михайла Гевка післати свому мужеві, татові, сусідові в дарунку невянучий вінок щирих молитов. З цієї нагоди при гарно прибраному столикові в хаті Всч. о. М. Дацюк, ЧСВВ, відправив співану Службу Божу й парастас за душу покійного Михайла а присутні в тому часі сплітали вінок із своїх молитов та слали перед престіл Божий за душу дорогої особи. Крім того зложили ще $5.31 на Служби Божі за померлого.

По богослуженню був ще в хаті панства Гевків спільний великий обід, підчас котрого о. М. Дацюк згадав про заслуги бл. п. Михайла та признав, що він мусів бути дуже добрим і релігійним батьком, коли так гарно, чесно й побожно виховав своїх дітей, що тепер між усіма є люблеными та всі позістали вірними дітьми католицької Церкви. Також дав признання всій родині Гевків, що не забувають за душі своїх дорогих померлих, але й по смерти помагають їм Службами Божими й молитвами за них. Вкінці заохотив ще всіх присутніх зложити свої жертви з цієї нагоди також на нашу католицьку пресу. Збіркою зайнялися молоді дівчата Стефанія Білик і Оля Ружицька та п. Йосиф Федечко. Жертвували по $1: пані Текля Гевко, Й. Федечко, П. Савіцький, Н. Гевко, В. Най, панство Філь, пані І. Топилко. По 50c: о. М. Дацюк, К. Ружицький, Н. Бандура, Н. Поліщук. По 45ц: В. Ружицький, І. Гевко. По 25c: пані В. Най, пані М. Хмелик, пані А. Мазепа, С. Ружицький, І. Білик, пані Цебеняк, П. Гевко, Вол. Гевко, Д. Філь. Павло Білик 60c. К. Савіцький 20c. Зібрано $13.05, з того на Українські Вісти призначено $6.50.

Бл. п. Михайло Гевко помер 20 вересня, 1944, маючи 68 років життя. Це був один з найстарших мондерських піонірів, бо прибув до Канади ще 1899 року. Остались по покійнім смутком прибиті жена Текля й осьмеро дітей: Павліна за Андрієм Філь, Рузя за Михайлом Беззубяком, у Венкувері, Никола фармує коло Мондеру, Анна за Й. Іваськовим у Венкувері, Варвара за Ів. Тополко, Марія на роботі в Венкувері, Павло — каліка дома, Іван — при мамі, Володимир — учителює в Олесков школі коло Мондеру.

М. Д.

Дейзленд, Алта.

ВЖАНУВАЛИ ПАНСТВО ГАРМІДЕРІВ

Дня 9-го вересня діти, свояки, сусіди й приятелі зійшлися до дому панства М. Гармідера і справили їм несподіванку з нагоди 36-ліття супружого життя.

Панство Гармідери є одні з многа заслужених членів нашої парохії в Дейзленд. За їх великодушним стараннями ми маємо свою церкву в місті й наша парохія зростає щораз сильніше як духовно так і матеріяльно. Тому й ця несподіванка зі сторони парохіян була виявом пошани й подяки за їхню працю в парохіяльному життю.

На ту несподіванку прибула також сестра п. Гармідера, панство Пилипів з Вільна, як також і швагер, панство Мокрицькі з Вилингдону.

По обіді парох, Всч. о. Є. Химій, ЧСВВ, зожив в імени своїм і парохії признаня панству Гармідерам за їхню співпрацю як у парохіяльній так і в ґромадській справі. Відтак о. парох побажав їм Божого благословення, доброго поводження і много літ трудитися для добра парохії й українського народу. Вкінці було вручення дарунків.

Потім промовив п. Грицюк, склепар з Дейзленду, оповідаючи свої спомини в злуці з п. Гармідером. Відтак промовляв п. Мокрицький з Виллингдону й п. Корпан з Балф.

На заклик п. Корпана переведено збірку на Українські Вісти, котра принесла $12.05. Всім жертводавцям щира подяка.

Приятель.

Карвел, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА РОНСЬКИХ

Дня 23-го вересня зібралося поважне число приятелів і знайомих, як рівно ж поважне число едмонтонців, щоб побажати панству Ронським всього найкращого в їх новопобудованій хаті.

Серед веселого настрою гостей, п. Бардак побажав господарям щастя та кріпкого здоровля в їх новій хаті, а відтак спімнув про заслуги панства Ронських на народній і церковній ниві й закінчив многоліттям для господарів. Відтак пані Шайгец вручила дарунок від гостей, а особисті дарунки вручили пані Полонюк, пані Гавчук і пані Кіт.

Пані Ронська зі зворушенням і сльозами в очах дякувала за память про них та за дарунки. Не маючи тут ближчої родини, вона не сподівалась такої несподіванки. Ця несподіванка, сказала вона, залишиться в нас на довгу память і незабутній спомин.

Пан Ронський подякував гостям за їх память, як рівно ж за дарунок і як старший брат у церкві при парохії св. Николая, сказав, що офірує від себе $10 на церкву.

Відтак забрав слово п. Татчин з Едмонтону і сказав, що п. Ронський піддав добру думку і справа якраз на часі, бо церкву якраз тепер малюється, отже потрібно грошей і попросив до збірки. Жертвували слідуючі:

По $10: І. Ронський, Гр. Шайгец, Т. Татчин з Едмонтону і М. Мудрий.

По $5: В. Мудрий, М. Татчин, Т. Татчин, О. Сабадашка. По $2: Н. Юсипчук, М. Гавчук і І. Веретільник.

В. Павлик $1.50. По $1: Н. Полонюк, С. Бардак, пані Н. Поляк 50c. Разом $70.00.

Гості побажали господарям всього найкращого і в веселім настрою розїхались домів. Впорядчиками цеї несподіванки були панство Полонюки і панство Шайгеци.

Гість.

Саскатун, Саск.

ПРАЩАЛЬНИЙ ВЕЧЕРОК ДЛЯ ПАНСТВА КАШУБІВ

Дня 24-го липня членкині Товариства ім. княгині Ольги і приятелі зійшлися до панства Кашубів, щоб попращати їх на відізд з Саскатуну, а рівно ж побажати щастя і доброго здоровля на новім місці. (Панство Кашуби виїхали на сталий побут до Британської Колумбії).

При забаві й перекусці п. Г. Синюк подякував їм за жертвенність на нашу церкву і вручив дарунок на милий спомин та побажав щастя і здоровля від усіх присутніх. Панство Кашуби щиро дякували за дарунок і з тої нагоди подарували на церкву св. Юрія $10 а $2 на пресу. З дрібної колекти на пресу прийшло $4, з того призначено на Українські Вісти $3.

Усім жертводавцям щира подяка, а панству Кашубам нехай Господь благословить щастям і здоровлям на їх новім місці.

Присутня.

Веґревил, Алта.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО ПОПАДЮКІВ І ПАНЮ ВІНЦЕНТОВИЧ

Панство Г. Попадюки й пані А. Вінцентович спільно купили реставрант в Едмонтоні й переносяться туди на сталий побут.

З того приводу члени місцевої греко-католицької парохії й приятелі зійшлися в суботу вечером до дому панства Попадюків, щоб спільно попращати і їх і паню Вінцентович.

По зложенню найкращих побажань, вружено їм спільний дарунок, за що як панство Попадюки так і пані Венцентович усім щиро дякували. При тій нагоді зібрано також $2.50 на Українські Вісти.

Родина Попадюків і пані Вінцентович належали до нашої місцевої парохії довгі літа й завсіди помагали в церковній та народній праці. На новім місці і в їх підприємстві щасти їм Боже всім добром.

Вегревільці.

Голосуйте на C.C.F.

— і —

ВИБЕРІТЬ ПРИЯТЕЛЯ ЛЮДЕЙ

ВЖЕ ЧАС НА ЗМІНУ

M. W. CRYDERMAN

ССФ Кандидат в окрузі Давфин

By Authority of the Dauphin C.C.F. Ass'n.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Габард, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. АНАСТАСІЮ ГНИЛИЦЮ

Бл. п. Анастасія Гнилиця

Дня 18-го вересня відбувся в церкві св. Духа похорон бл. п. Анастасії Гнилиці, що померла в 77-ім раці життя, з того 40 років прожила в Канаді. Походила з села Люблинець, Любачівського повіту. Обое зі своїм мужем Михайлом були розважні й побожні та щиро привязані до своєї католицької Церкви й до нашого обряду. Коли приїхали до Канади в околицю Габбард, так зараз взялися з кількома іншими родинами з їхнього повіту до зорганізування церковної громади і до будови церкви св. Духа, в котрій її муж був старшим братом аж до своєї смерти в 1932 році, а вона була ввесь час сестрицею. До св. Тайн приступала що місяця, себто кожної відправи і власне це давало їм обоїм світло й силу, щоб вистояти вірно при своїй греко-католицької Церкві в часі бурі та покус, яких не бракувало тут від самих початків. Річ у тім, що ще перед її приїздом у цю околицю існувала тут православна церква російської місії, куди згодом перейшли на стало деякі їх краяни. Анастасія зі своїм мужем ніколи в тій церкві не були, "на путь нечестивих" не пішли, а ще й других ратували від тої загибелі.

Діти їх усі примірно подружилися, та й по прикладу своїх чесних родичів усюди, де живуть, тримаються вірно своєї Церкви.

Коли в цій маленькій громаді зорганізовано Б.У.К., її син Никола все був у заряді, тай інших до цеї організації притягав, а недавно перший зложив свою лепту на будову бурси в Саскатуні. Всі внуки Анастасії все перші на катехизації, бо бабуся їх у церкві коло себе голубила тай пильнувала.

Своєю діяльною й практичною побожністю заслужила собі Анастасія на дуже тиху і спокійну смерть, неначе солодко заснула в Господі, якого все життя любила й других до тої любови притягала. Недиво, що всі вірні цеї церкви зіставили важну й пильну роботу в полі, а прийшли віддати їй останню прислугу-молитву за впокій її душі. На її похороні зібрали може перший раз у цій околиці $9 на греко-католицьку пресу, з того призначено на Українські Вісти $3.

Земля їй пером.

Твей, Саск.

ПРИВІТ П. Н. САРЧУКОВІ

Була прекрасна серпнева днина. Соняшні проміння розганяли хмарки на небі. Золота пшениця на твейських ланах випростувалась, причепурилась і когось виглядала. Пишні, зелені твейські ліси шуміли під подувом легенького вітру й неначе говорили: Радій, зажурена старенька мати, радій, молода дружино, радійте й ви, діточки, бо вертається зза гір і океанів той, якого Ви вже виглядали пять років — Ваш син, муж і батько.

І справді вернувся з війни п. Николай Сарчук. Його поворотом зраділа не тільки родина, але й численні приятелі, а на доказ того справили йому привіт у його домі.

Побажання в імени всіх присутніх висловили пані А. Ореньчук, Н. Марко, Й. Лисиця і В. Папіжа, а при тій нагоді перевели збірку на Українські Вісти.

Жертвували по $1: Е. Чиж, а по 50c: П. П. Ореньчук, А. Ґой, А. Апоневич, Й. Лисиця, І. Ґулянський, В. Папіж, М. Ореньчук, Й. Е. Стадник. По 25c: С. Войціхівський, В. Борса, К. Карасюк, С. Василишин, Н. Ковальчук, Т. Ковбель, С. Китриня, І. Притула, Н. Марч, І. Самборський, В. Ореньчук, І. Позняк, Н. Марко, А. Костина, П. Ореньчук, В. Котляр, М. Черкас. Разом $9.25 З того призначено $4 на дворічну передплату Українських Вістей для Н. Сарчука, а $5.25 на пресовий фонд Українських Вістей.

Торгилд, Алта.

В 60-ТУ РІЧНИЦЮ ЖИТТЯ П. МАТВІЯ НАГАЄВСЬКОГО

Живе в цій околиці гарна і примірна родина, панство Матвій і Анна Нагаєвські. Панство Нагаєвські загальна шановані в цій околиці, а їх діти всіма люблені, бо чемні і ввічливі.

Довідавшись, що в суботу, 22-го вересня, п. М. Нагаєвському припадала 60-та річниця життя, родина, сусіди й приятелі справили йому несподіванку. Господарем прийняття був п. Григорій Гергот, який виголосив коротку промову і вручив дарунок п. Нагаєвському від гостей. Також вручено дарунок пані Нагаєвській. По відспіванню многоліття, почалось прийняття.

Панство Нагаєвські сердечно дякували всім за несподіванку й дарунки. Пізніше, на заклик п. Гергота й зятя панства Нагаєвських, учителя Йосифа Щербанюка, зібрано на докінчення нової церкви $56.00.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Нагаєвським бажаємо в щастю та здоровлю прожити ще многі літа.

Гр. Гергот.

Куквил, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА П. І Т. ТКАЧУКІВ

В суботу, 4-го серпня зїхались до хати панства Петра й Теклі Ткачуків їх родина й сусіди і справили їм несподіванку з приводу 10-літньої річниці їх супружого життя. Господрями були панство Романюки. При кінці гостини п. Романюк і п. Концограда зложили ювілятам сердечні побажання та вручили їм гарний дарунок від усіх присутніх. По відспіванню многоліття промовляли ще на адресу ювілятів й інші гості.

Панство Ткачуки сердечно дякували всім за побажання й за дарунок.

При тій нагоді не забули й за Українські Вісти. Збіркою зайнялися п. Н. Стримбіцький і п. Ілля Романюк. Жертвували по 25c: І. Романюк, П. Романюк, В. Сікольський, П. Сікольський, В. Паскалюк, П. Концоград, Н. Стримбіцький, І. Н. Романюк, Т. Котиляк. Інші меншими датками. Разом $4.00.

Всім жертводавцям щира подяка, а молодим ювілятам дай Боже в щастю і здоровлю дожити 50-літнього ювілею.

І. П.

З вояцьких споминів

Раз на варті я стояв при входовій брамі. Було то 14-го лютого, 1945, в службі в Англії. Нараз прибігає до мене дижурний сарджент і каже, що кожний вояк греко-католик має зараз зголоситись до "ордерлі рум."

Як я прийшов туди, то застав там уже кількох наших хлопців. Тут сказали нам, що капелян о. М. Горошко хоче бачити нас. Ми всі втішились, що є ще хтось на світі, що памятає про нас. Перейшли ми до другої кімнати, де застали о. Горошка. Він витався з нами та розпитував звідки ми та як називаємося.

Після цеї стрічи посідали ми та й розмовляли. Я пригадав собі, що того священика я десь бачив і запитав: "Чи Ви, Отче Капеляне, були коли в Рекгем, коло Сенді Лейк, у Манітобі?"

"Я не був би в Сенді Лейк? А в Отця Григорійчука хто не був би? Хто не знае там коваля Павла?"

По таких розмовах зійшли ми на релігійні теми й о. Горошко то пригадував, то навчав нас дещо з катехизму.

*

Тут, за морем, воякові не дуже солодко. Багато самітних, прикрих хвилин доводиться переживати й немає кому розрадити. Та в особі Всч. о. М. Горошка як я, так і другі, знаходимо батька й приятеля. Він розрадить і порадить і неодному з нас стали дні веселіші.

*

Коли ми вже відходили з конференції з о. Горошком, яких 15 нас стали розмовляти. Деякі питали, хто нам паску спече, інші — чи почуємо свій хор.

Дні скоро минали. Одні приїзджали, другі відїзджали і — вже не були ми разом.

Великдень прийшов скоро. Дня 4-го мая дістав я свою відпустку на девять днів. Було то в Велику Пятницю. Замешкав я в українськім військовім клюбі в Лондоні й там стрінув свого товариша, Пастуха з Вінніпеґу, з яким я приїхав до Анґлії. Він був ранений на фронті і якраз вийшов тоді зі шпиталю.

В Кюбі пізнав я багато наших хлопців і від того часу що другої неділі заходив туди, бував на наших богослуженнях та слухав красних наук о. Горошка. Був я й на українськім християнськім курсі пять днів.

*

Не письменник я і не можу краще описати праці о. Горошка. Скажу простими словами, що та його праця тут не дуже солодка. Постійна мандрівка, все нові хлопці, нові справи. За все, що о. Горошко робить для наших вояків, ми простими, вояцькими, але щирими словами складаємо йому прилюдно нашу сердечну подяку.

Капраль Михайло Сулимка.

Мої Спостереження з Бр. Колюмбії

(Докінчення)

(1). Клімат долини Фрейзер є далеко лагідніший як в Окенеґан. Найнища температура, яку зарекордовано за послідніх 50 літ, була 8 степенів нище зера, а пересічної зими вона не паде нище як 15 вище зера. Снігу зимою тут майже нема, а коли впаде, то більше як два дні не лежить. Через те трави зеленіють цілий рік і худоба пасеться як літо, так зима.

(2). Долина ріки Фрейзер має подостатком дощів, пересічно від 25 до 40 цалів річно. Хоч за штучне наводнення тут дуже легко, бо довкруги, гори з гірськими озерами, то його тут нема, бо непотрібно. Тим самим відпадає ризико посухи, якої тут ніколи не було, а рівночасно відпадає потреба платити за воду від кожного наводненого акра, як це водиться в Окенеґан.

(3). Через обильність дощу і подостатком вогкости — тут господарка більше ріжнородна, чим в Окенеґан. Що до овочів, то в долині Фрейзер родиться все те, що родиться в Окенеґан, а крім того тут плекають хміль, тютюн і пасічництво, бо квітів тут повно через 9 місяців у році. Найбільше тут розвинене і дуже поплатне молочарство і в долині Фрейзер можна побачити найбільші і найкращі череди расових молочних коров породи Джерсі. Мене зразу дивувало як можна на таких розмірно малих фармах держати стільки коров, от наприклад, на 40-акровій фармі 30 молочних коров, та мені пояснили, що тут сіно чи конюшину коситься три рази річно, а трава так буйно росте, що 15 акрів пасовиска зовсім вистарчає на 30 штук худоби.

Питання збуту молока тут не істнує, бо Ванкувер із своїм 300-тисячним населенням, мов біблійний молох пожерає все, що тут можна випродукувати. Молочні троки щодня забирають молоко прямо від фармерів і воно йде до молочарень, фабрик сира та фабрик сконгензованого молока.

Тут рівно ж на широку скалю розведено плекання дробу, головно несучих курей, як також всякого дробу на мясо і бездонному Ванкувері. Цікаве для мене було те, що тут пшениця дешевша як на преріях, бо в Мишин Сити 100-фунтовий мішок пшениці коштує $1.60.

(4). Всяка фармерська галузь тут більше поплатна чим в Окенеґан через своє сусідство і близькість з Ванкувером та Злученими Державами, а цего якраз бракує продуцентам в Окенеґан, яких поважну частину продажної ціни пожерають зелізничі оплати. Тут фармер в найдальшому закутку долини Фрейзер є найбільше віддалений від ванкуверського ринку збуту на дві години їзди троком.

(5). Завдяки високо розвиненому кооперативному рухови в формі, молочарень, фабрик сира, фабрик джемів і других овочевих продуктів, продуцент долини Фрейзер є забезпечений перед визиском через наглі скоки цін на його продукти і за малу оплату в формі членства та комісового він все дістає добру обслугу та дійсні ринкові ціни.

(6). Що до купна землі, то в долині Фрейзер є краща нагода купити її по умірковaній ціні, бо українців тут ще мало, щоб через масове переселення піднести її вгору. До того місцеве анґлійське населення є в великій мірі старше віком і через те схильне до продажі за готівку, щоб мати з чим осістися чи то в сусіднім місточку, чи в Ванкувер або Вікторії і там коло ягід та квітів доживати свого віку.

(7). Ще одно, що тут з приємністю можна завввaжати, а то незвичайну і в Окенеґан невидану прихильність місцевого населення до нових поселенців без ріжниці їх національного походження. Про давніше тут поселених немногих українців місцеві англійці висказуються з признанням і пошаною та підчеркають їх працьовитість, підприємчивість і чесність в бизнесових ділах. Те саме можна завважити і в бинесі. Наших трьох місцевих бизнесменів місцеве і дооколичне англійське населення попирає навіть краще як своїх, бо наші дають кращу обслугу.

(8). Варто ще підчеркнути факт про рівень фармерського життя в цих околицях. Ціла долина Фрейзер є густо зелектрифікована і хати на фармах мають ті самі вигоди, що по містах. По хатах електричне світло і всяке приладдя для життєвої вигоди, всюди подостатком здорової гірської води, яку електрична помпа жене під тисненням до хатів і стайнів, а оплата за електричну силу зовсім низька в порівнанню із степовими містами, бо за перших 30 кіловатів платиться по 5 центів, а за дальші тільки по два. Задля таких низьких оплат уживання електрики є широко розповсюднене по фармах і її вживається до вигрівання курят, доїння коров та всяких других фармерських робіт.

(9). Для людей непосидющої вдачі, що не люблять даром сидіти, коли не стане роботи на фармі, долина Фрейзер є дійсною манною на побічні зарібки. Гори в цій частині Брітіш Колумбії вкриті буйними лісами, тому в цих околицях є багато ломбер кемпів і тартаків, в котрих все коротко робітника мимо того, що платня добра. Для жінок і дівчат є все подостатком роботи по місцевих фабриках джему, а в ягідний сезон навіть шкільні діти заробляють по кілька долярів денно коло збирання ягід. Тут є також широке поле для тих, що хоч трохи розуміються на будівництві, бо будівельний рух тут великий, а карпентерів нема, хоч плач. Одним словом, людина, що має вільний час і не хоче дармувати, все тут може знайти поплатну працю.

Ось такі можливости має долина Фрейзер у ріжних фармерських ділянках, а як скоро новий поселенець стане на ноги, це залежить від його вкладеного капіталу. З малим капіталом найкраще купувати кілька акрів, але з будинками, і братися до ягідництва, пасічництва, чи до хову дробу, а при тім поволі розводити свій сад, головно черешні, якими славиться долина Фрейзер і на які все є великий попит. Новий недосвідчений поселенець все може числити на поміч уряду через місцевих аґрономів, які відвідують поселенців і радами та вказівками помагають їм розвести найбільше відповідну господарку. Великою допомогою для нових поселенців є також велика урядова експеріментальна фарма в Чілівек, де в кожний час мона дістати доброго і випробованого насіння, розсаднику всяких ягід, ріжних овочевих щеп, добрих курей, безрог та худоби.

Хто може приїхати сюди з більшим капіталом, то для таких найбільше поплатне тут молочартво і плекання тютюну та хмелю. Молочарство ще має ту добру сторону, що чоловік має дохід з нього майже від першого дня. А що воно поплатне, то маю приклад з одного нашого піоніра в цих сторонах, п. Івана Гаврилюка, що осівся коло Аґасіз 18 літ тому майже без грошей, а сьогодня має одну з найкращих модерних молочарських фармів, що вартує неменше як 40 тисяч долярів. Йому і його господарському хистови можна до великої міри завдячити, що в околицях Аґасіз-Чіллівек імя українців є між анґлійцями в великій пошані. І цего майна він доробився тільки вдвох з своєю дружиною, бо поза 16-літню дочку-школярку в них більше дітей не було.

Для охотників на поселення в Брітіш Колумбії кінчу свої спостереження про цю провінцію порадою, яку влучно віддає наша народня пословиця: "Не лізь у воду — не спитавши броду", отже не продавайте свого майна і не їдьте сюди насліпо. Воно все поплатиться видати кількадесять долярів на подорож, приїхати сюди, оглянути все власними очима, розвідати і роспитати про все на місци, а тоді вже — як сподобається — згодити землю, дати завдаток та умовитися про час перебрання господарки. Та заки такий охотник вибереться з Алберти, Саскачевану чи Манітоби сюди на оглядини, то вже до того часу він повинен мати сяке-таке поняття чого він хоче та якого типу господарки він шукає. Раз він те питання для себе вирішить, так тоді він може написати до мене і в листі подати інформації що до роду бажаної фарми, в якій ціні, в якій віддалі від міста та школи, ітд. Маючи такі інформації, я мігби наперед розвідати про відповідні місця, бо долина Фрейзер довга і широка і воно взялоб задовго свіжій людині самій навмання шукати відповідного місця. Я радо відповім на кожний запит в справі поселення в долині Фрейзер та поможу знайти охочим відповідне місце, бо мені особисто дуже ходить о те, щоб дістати сюди як найбільше наших поступових фармерів.

Пишіть до мене на ось таку адресу:

W. Burianyk
Box 439
Mission City, B.C.

УНИКАЙТЕ ОПЕРАЦІЇ ЖОЛУДКА, ЖОВЧІ!

ЗДОРОВЛЯ ЦІННІШЕ ВСІХ ГРОШЕЙ

Чи ви знаєте, що найменше нарушення жолудка нарушує жовч, печінку, нирки, міхур, творить ґази, кваси, корчі, кольки, запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-нирок, запалення жолудка, гемороїди, ревматизм, розстроєння нервів та приводить людину до дуже серйозної слабости а часами й невилічимої найліпшою медициною. Отож коли страдаєте на жолудок, жовч, печінку, ґази, кваси, корчі, жолудка, біль під ребрами, біль з правого чи лівого боку, зага, здуття чи тиснення в ямці, затвердження, клопіт мочевого каналу, нестравність чи брак апетиту, ревматизм, гемороїди і т. п. Не чекайте до завтра бо може бути запізно лічити найліпшою медициною, а НИНІ, зараз, СЕЙЧАС ужийте одну малу чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою, а одну ложечку на вечір як лягаєте спати, що день, аж доки ви не позбудетесь зовсім свого клопоту. Тоді будьте певні за своє здоровля. Запевнена поміч і полегша від першої фляшки. Ціна фляшки РУСКИЙ ТРІТМЕНТ є $5.50 а дві за $10.00. По аптиках або пишіть впрост до нас до Торонта на понижчу адресу. Залучіть гроші, на C.O.D. не висилаємо.

Мізарг є ворогом Ревматизму і Простуди

ОДИНОКА ПРАВДИВА АМЕРИКАНСЬКА МАСТЬ МІЗАРГ

МІЗАРГ є знаний у кожній хаті в Америці й Канаді роками. Дає ЧУДОВУ запевнену і скору поміч від першого посмаровання. Мізарг масть витягає найтяжчу застуду чи ревматизм наверх тіла прищиками, які наповнені застудою чи зіпсутою кровю. Страдаючі на біль крижей, плечей, лопаток, карку, рамен і рук, біль у грудях, астма-задуха, біль у клубі — сиетика, опухлі, штивні чи дуже болючі ноги, коліна, литки чи котики, холодні обстуджені ноги, почуття поза шкірою тіла як би мурашки лазили, грубі жили по ногах у чоловіків і жінок і т.п. Уживайте одиноку чудово помагаючу правдиву Американську масть МІЗАРГ. Нема другої масти в Канаді, щоб так чудово і скоро помагала як масть МІЗАРГ. Так говорять всі люди ті, що вже вживали МІЗРГ. Другі масти то є тільки підробки — неправдиві й не такі самі ні тої сили, що масть МІЗАРГ. Ціна одного слоїка є $4.50, а два за $8.00, по аптиках або впрост від нас з Торонта. Гроші засилайте разом. На C.O.D. не висилаємо. Пишіть на понижчу адресу.

СТАРОКРАЄВІ "ДІЯНА" КАПЛІ ВІД КАШЛЮ

Каплі "ДІЯНА" є щоденною медициною в кожній хаті в Канаді, не лишень вони помагають на кашель, але на ріжні випадки, як біль горла, кашель, катар, біль у грудях, протяг уха, а також смаруватись як линіментом. Ціна фляшки $1.10 з пересилкою.

Гроші слати разом на цю адресу:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED (U.B.)
5 5 7 King Street West, Toronto 1. Ont., Canada

Українське Католицьке Юнацтво

Веде пресовий референт Б. Л. Корчинський
Hafford, Sask.

Контест Осягів

1. Найліпший Відділ

Контест буде складатися з трьох груп: (1) Річний, (2) Сезоновий, (3) Місячний. Найліпший відділ на цілий рік (1945-46) буде цей, який заслужить своєю працею найвище число значків. Найліпший відділ за кожний з чотирьох сезонів (осінь, зима, весна, літо) буде цей, який буде мати найвище число значків за сезон. Кожного місяця буде проголошений найліпший відділ за місяць.

2. Місячний Контест

На кожний місяць буде контест і виграє його цей відділ, який своєю працею заслужить найвище число значків. Цей відділ буде оголошений "Найліпший Відділ за Жовтень" або "Найліпший Відділ за Травень" і т. д.

Всі значки залучені, починаючи з жовтнем, будуть зараховані до сезонового і до річного контесту, за листопад, за грудень і т. д. Хоч як би відділ не заслужив таких значків за якийсь місяць то ще може виграти сезоновий або річний контест.

3. Нагороди

(а) Відзнака для побідника з кожного місяця.

(б) Відзнака або щит для побідника з кожного сезону.

(в) Срібний пугар для найліпшого відділу за рік.

(г) Передові відділи і їх осягнені значки будуть записані що місяця на "почесній грамоті" в нашій пресі.

4. Услівя.

(а) Звіти з праці мусять бути заслані до домініяльної писарки (А. Жук, Гeффорд, Саск.) до 4-го кожного слідуючого місяця.

(б) Ліста членів заряду місцевого відділу мусить бути заслана до домініяльної писарки до 4-го листопада.

(в) Число і спис членів з 40 процент вкладок мусить бути заслане до домініяльної секретарка до 4-го листопада.

5. Система значків.

Кредит в значках буде рахований на кожний місяць ось так:

(1) Звіти .... 100 значків
Участь у засіданнях 100 значків
Праця у відділах .. 800 значків
Разом .... 1,000 значків

(2) В додатку до місячних кредитів будуть дані значки на сезон за спеціяльні підприємства пояснені під **"Ріжне"**.

(3) До річного контесту в додатку до значків заслужених у кожнім місяці й сезоні буде зараховано на кредит кожного відділу 2 значки за кожного нового члена вписаного підчас року і 2 значки за кожну нову передплату придбану відділом підчас року для котрої небудь з цих газет: Українські Вісти, Будучність Нації, Світло, Голос Спасителя).

Пояснення системи значків

Звіти

Десь на середині кожного місяця головна секретарка У.КЮ. розішле всім місцевим секретарям форму для здавання звіту з праці відділу за даний місяць. Наприклад десь коло 15 жовтня місцевий відділ отримав лист від головної секретарки а в залученні буде форма на звіт праці. Тоді місцевий писар виповняє ту форму за працю з жовтня і посилає її не пізніше як 4-го листопада, до головної секретарки. 100 значків кредиту дістане відділ за цей звіт якщо він буде старанно виповнений, повний, точний і на час.

Участь у засіданні

Секретар місцевого відділу записує всіх членів які є присутні на засіданні чи на підприємстві влаштованім відділом. Якщо пересічно 75 процент членів буде на всіх функціях, то відділ дістане 100 значків кредиту, якщо участь буде нижче 75 проц., а вище 50 проц., то відділ заслужить 50 значків кредиту. Отже дуже важне, щоб відділ робив засідання і підприємства а писар щоб записував точно кілько членів було присутніх.

Праця

200 значків кредиту що місяця може відділ заслужити за кожну часть праці: (1) Освітно-культурну, (2) Духовну, (3) суспільно - горожанстьку, (4) спортово - забавову; разом 800 значків. Судді будуть приділювати кредит за вартість праці відділу. (Загальне відзначення число членів, що брало участь, знак плянування, новість, провід і т. д.). Очевидно, коли відділ відіграв гарне представлення, в якім брав участь майже кожний член і на яке зійшлося велике число слухачів, такий відділ заслужить 200 знаків за культурно-освітну працю. Якщо всі члени відділу приступили до св. Сповіді і св. Причастя, такий відділ заслугує 200 значків кредиту за духовну працю і т. д. За меншу працю — менше значків. Отже всі до праці! (Гляди сторона 24 — Правильник).

Особлившу заслугу будуть мати підприємства, які вказують на незвичайну ініціятиву, першорядний провід і високі осяги поза рамцями відділу.

Ріжне.

Спеціяльний кредит до сезонового і річного контесту заслужити можна таким:

1. Придбання нових членів і нових передплатників католицькій пресі.
2. Зорганізовання науки рідної мови.
3. Улаштовання контесту красномовства.
4. Зорганізовання нового відділу У.КЮ. в сусідній парохії.
5. Улаштування міжвідділових змагань у дебатах чи спорті.
6. Вияв незвичайної ініціятиви в співпраці в парохії, громаді, на полі освіти, культури, віри, горожанства і спорту.

Члени, спільно й одинцем доконуйте добрих діл а секретарі точно давайте звіти з праці до Домініяльного Заряду.

(Увага: Писар відділу нехай витне це звідомлення і прилипить в своїй рекордовій книзі на будуче).

Б. Л. Корчинський,
прес. реф. У.КЮ.

Ангіна Серця (Грудей)

Є це недуга, спричинювана правдоподібно недомаганням обігу або циркуляції крови в самих мускулах серця. А знаменується вона менше або більше сильними але наглими болями в околиці серця. При гострій ангіні болі серця є наглі, дуже сильні, недужий відчуває перестрах і часто нагло паде і гине. Буває це звичайно у мужчин в старім віку; а причиною недуги буває часом сифіліс або звапніння жил. — Слабший рід ангіни серця захоплює звичайно жінок з нервовими недомаганнями, але при тім недужий не вмирає нагло.

Загалом сказати можна, що гостра ангіна серця звичайно трапляється у людей, які за багато напружуються і журяться, а при тім або терпіли попередньо або терплять на такі недуги як сифіліс або звапніння жил; або коли вони вправді й здорові, але занадто перепрацьовуються, зізлостяться, перестудяться і т. п.

ПРОЯВИ такої недуги — як вже вище зазначено — зачинаються нагло і відразу доходять до найвищого ступня і то звичайно в хвилі, коли недужий є чимсь дуже подразнений, зіритований або до крайности перемучений працею і т. п. Тоді він попадає в страшливі болі довкола серця, має враження так неначеб дусився, а при тім — якто кажуть — неначе знає, що гине. Коли таке нападе його в дорозі, то він завше стає, згинає перед тіла в долину, долонею тисне груди; холодний піт його обливає, а з болю віддихати не може; часом омлівае, а біль від серця розходиться по лівім рамени, лівій стороні лиця та по шиї. Такий напад може тревати тільки через кілька хвилин або мінут і або кінчиться наглою смертю або наглою полекшою. Подібні напади можуть повторятися часом й цілими літами, але вони завше небезпечні.

ЛІКУВАННЯ цеї недуги можливе при допомозі відповідних лічничих средств, застриків морфії і т. п.; коли в часі нападу лікар є під рукою. Але зрештою лікування повино бути охоронне, — цебто: треба передусім лікувати саму недугу, що спричинює ангіну, як приміром сифіліс, звапніння жил і т. п.

Др. А. Т. Кібзей.

Короткі Вісти

Провідник американських комуністів Фостер назвав теперішню політику Злучених Держав імперіялістичною, а відношення секретаря стейту Бирнса до Росії назвав твердою. Фостер хвалив Розвелта і його уряд.

Єгипетський уряд оголосив комунікат, у якому взиває Британію вицофати всі свої війська з Єгипту. В ньому є теж заява за політичною злукою Єгипту з Суданом, який є під британською владою.

Секретар цісарського двора в Токіо заявив, що Мікадо Гірогіта не зречеться престолу, як то подали американські кореспонденти.

Японію навістив морський буревій, від якого згинули або були покалічені 2,257 осіб у двох містах, 134,924 осталися без даху над головою і 897 пропали.

В Німеччині заборонено пісню "Дойчланд ібер аллес" — "Німеччина понад усе."

Суд над японськими воєнними злочинцями зачнеться за місяць.

Робітники, що хочуть залишити працю в якійсь індустрії, вже можуть це зробити без дозволу селективної служби. Коли ж стараються про іншу працю, мусять мати перміт від селективної служби.

В Англії виробляють тенки (повзи), що самі перепливають немов човни через Англійський канал до Европи.

В Італії залишаться 75,000 британських і американських жовнірів для вдержання спокою до часу, коли італійський демократичний уряд самий зможе вдержати лад.

В Англії виробляють легкі літаки, що летять 500 миль на годину.

Від 1. листопада в Канаді буде знесена заборона конвенцій, отже делеґати на конвенції зможуть їздити залізницями.

Ті, Що Помагають Українським Вістям

З нагоди поминального обіду по бл. п. Михайлі Качоровськім, Ричмонд Парк, Алта. $5.00
З нагоди поминального обіду по бл. п. Максимові Ткачукові, Город, Ман. $13.10
З весільної гостини для Зиновії Процьків і Івана Левандовського, Сенді Лейк, Ман. $14.50
Частина збірки з приводу похорону бл. п. Ілька Ромака, Кавон, Манітоба $9.40
Збірку прислав Впр. о. М. Оленьчук.
З весільної гостини для панни Марії Ошуст і п. Йосифа Туранського, Пено, Алта. $2.00
З весільної гостини для панни Анни Шимків і Т. Ґулаєця, Нортерн Веллій, Алта. $4.00
З приводу 25-ліття супружого життя панства Василя й Ірини Стахів, Салтковтс, Саск. $4.00
З гостини для панства Олекси й Емілії Німко, Колинтон, Алта. $3.00
На похороні бл. п. Теклі Шумелюк, Альвена фарми, Саск. $10.00
Ф. Юрчишин, Калгарі, Алта. 50с
З прийняття для доньки п. Стефана Котиляка, Стар, Алта., на заклик п. Михайла Тиркала зібрано ... $4.00
Стефан Боднар, Тедмор, Саск. $1.00
Пані Теодосія Панасюк, Тофілд, Алта. $2.00
Ф. Фельо, Провост, Алта. 50с
Гр. Гунчак, Блейн Лейк, Саск.. 50с
З весільної гостини для панни Юлії Рапко і п. Петра Чубея, Гленворт, Саск. $12.00
Збірку прислав Всч. о. Й. Формальчик.
Ліга Українських Католицьких Жінок у Вінніпеґу, Ман. $5.00
Гроші прислала пані А. Якиміщак.
Василь Якимець, Елк Пойнт, Алберта $1.00
З пращального вечерка для панства Кашубів, Саскатун, Саск. ... $3.00
З поминального обіду по бл. п. Михайлі Н. Гевкові, Мондер, Алберта $6.50
З несподіванки для панства Петра і Теклі Ткачуків, Куквил, Алта. $4.00
З пращального вечерка для панства Попадюків і панства А. Вінцентовичів з Веґревил, Алта. $2.50
З гостини для п. Николая Сарчука з Твей, Саск. $5.25
Панна Евгенія Калужняцька, Вінніпеґ, Ман. $1.00
З похорону по бл. п. Анастасії Гнилиці, Габард, Саск. $3.00
З пращального прийняття для Всч. о. Н. Дрогомирецького в Геффорд, Саск. $15.00
З весільної гостини для панни Стефанії Блохи і Йосифа Камінського, Ростерн, Саск. $6.45
Д. Павлюк, Бритдір, Саск. $1.00
З нагоди 25-ліття їх супружого життя, панство С. Балик з Сенді Лейк, Ман., зложили $3.00
Гр. Якимів Вінніпеґ, Ман. ... $1.00
На похороні по бл. п. Домці Шинкарик, Торгилд, Алта. $6.00
З нагоди 25-ліття супружого життя панства Бр. і А. Падлеських, Скаро, Алта. $10.35
З гостини для панства Пилипових, Вильна, Алта. $9.05
З поминків у панства Талявських, Коперник, Алта. $10.00
З прийняття для панства Гармідерів, Дейзленд, Алта. $12.05
З несподіванки для панства Мих. і Анни Прокопчук в Едмонтоні, на заклик п. Т. Шаруна зібрано.... $6.30

ПОПРАВКА

В дописі з 18-го вересня про несподіванку для пані Багрій з Торгилд, Алта., було подано, що зібрано $3 на пресовий фонд. Мало бути $5.00; $2 на клішу, а $3 на пресовий фонд. Також імя дочки пані Багрій є Сестра Артемія, а не як було подано.

Адміністрація.

УКРАЇНСЬКІ ЖІНКИ, ПОМОЖІТЬ ОДЯГНУТИ НЕЩАСЛИВІ ЖЕРТВИ ВІЙНИ

Комітет Українок Канади взиває всі жіночі орґанізації взяти найбільшу участь і виказати найщирішу жертвенність у даруванню ріжного роду одягів для нещасливих жертв війни в Европі в кампанії одягу, яку перепроваджує "Кенейдіен Юнайтед Аллайд Реліф Фонд" у днях від 1-го до 20-го жовтня по всій Канаді. Ми, канадійські українки мусимо взяти повну участь у цій всеканадійській збірці одіння в надії, що й наші нещасні брати й сестри, особливо поза межами своєї Батьківщини, одержать з цієї збірки свою частину.

Просимо орґанізації повідомити всі свої членкині, щоб дарований одяг був чистий та полатаний. Віримо, що українське жіноцтво віднесеться як завжди щиро й жертвенно до цієї акції.

Комітет Українок Канади.
Вінніпеґ, Ман.

В Польщі шаліють пошести

Звідомлення урядників ЮНРРА в Польщі подають, що там зареєстровано дотепер 12,000 випадків тифу, 22,000 випадків плямистого тифу, 3,400 дизентерії. 6,000 шкарлятини й 6,500 дифтерії. Минулого тижня занотовано 32,100 нових випадків тифу. Около міліон людей в Польщі заражені венеричними недугами.

З цілою тою повенню пошестей борються 6,000 лікарів, що остали з 13,000 лікарів, що були в Польщі перед війною.

Перший Раз у Канаді!

Мотря.

Буде виставлена в Торонті Українська Історична опера

"МАЗЕПА"

славного композитора П. Чайковського

Під дирекцією ДМИТРА ЧУТРА

В опері виступатимуть поверх 100 осіб: артисти з Ню Йорку, симфонічна орхестра, хор, балет, козаки й селяни.

MASSEY HALL
ТОРОНТО

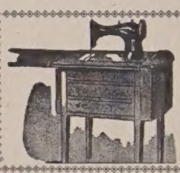
У ПЯТНИЦЮ, 19-го ЖОВТНЯ, 1945, О ГОДИНІ 8:15 ВЕЧЕРОМ. Купуйте тикети наперед! Приходіть громадно!

ТРЕБА ДРОБУ і ЯЄЦЬ

Ми Платимо Найвищі Ціни — Справедливо Ґрейдуємо — Висилаємо Скоро Гроші за яйця й дріб усякого роду!

Привозіть і висилайте яйця і дріб до:

THE DOMBRO PRODUCE CO.
Eggs, Live and Dressed Poultry
10508-96th Street Phone 22843 Edmonton, Alberta



Направляємо Всякі
Машини до Шиття і Прання
по умірковавних цінах. За роботу ручимо. Посилайте або привозіть з фармів свої машини до шиття або прання.

George Federuk
10340-96 St., Edmonton, Alta.
Phone 22603

МОРФОЗА КРІМ

ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай пише зараз за нашим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики.
Ціна $1.10 з пересилкою.
THE T. EATON CO. LTD.
або до
Dufferin Ave. Drug Stoore
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg

Уряд Провінції Алберти

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПЛЯНИ ПОСЕЛЕННЯ ВЕТЕРАНІВ НА ПРОВІНЦІОНАЛЬНИХ ЗЕМЛЯХ

ЗЕМЛІ, призначені Департаментом Земель і Копалень для ветеранів, діляться на чотири кляси. Однак ніхто не може набути землю, аж доки не буде переведено досліду ґрунту, щоб упевнитись, чи земля надається для управи збіжжя. Аплікацію на землю треба вносити в Провінціональнім Земельнім Офісі. Провінціональні Земельні Офіси є в Едмонтоні, Калгарах, Піс Ривері, а Офіси Суб-Агенцій в Ґренд Прері, Боннивил, Гайнс Крік, Лек ла Біш і Рокі Мавнтейн Гавз.

Провінціональні Землі, Інші як Шкільні Землі

Ветеран може набути 320 акрів землі на підставі розпоряджень про Агрікалчюрал Ліз, без ріжниці кілько він має іншої землі. Аплікацію треба вносити в Провінціональнім Земельнім Офісі в тім дистрикті, де положена бажана земля. Як тільки аплікація внесена, то земля негайно стає зарезервована для ветерана аж до часу, коли буде переведено дослід ґрунту, а як прийде репорт, тоді негайно розглядається аплікацію і ветеран буде повідомлений про рішення.

На підставі Агрікалчюрал Ліз, ветеран не дає ніякої частини збору перших три роки по виданню Лізу, хіба там була попередньо вироблена земля; по трьох роках він дає провінції одну восьму частину всього урожаю й це йде на рент і податок. (Нема ніяких інших оплат). В якім небудь році, коли урожай є менший як 5 бушлів з акра, не дається частини збору.

Коли ветеран сповнив вимоги ренту в кожних 10 роках, то по внесенню аплікації, він може дістати тайтел на землю або може далі рентувати землю.

Землі Викорчувані і Зорані

Уряд зробив угоду на корчування й орання землі, що покрита лісом. Ці землі можуть набути ветерани на подібних услівях, що й Агрікалчюрал Ліз, з тим вимком, що ветеран має давати провінції кожного року, на протязі 7 років по виданню Лізу, третину всього урожаю на рент і податок. (Нема ніяких інших оплат). Будуть зроблені зарядження, щоб ветеран одержав тайтел на землю по 10 роках, якщо він сповнить вимоги Лізу.

Землі, що Потребують Наводнювання

Тепер якраз розглядається деякі проєкти у звязку з землями, що потребують наводнювання і як покажеться, що ці проєкти практичні і як пічнеться робота над ними, тоді ветеран може купити землю близько системи наводнювання по номімальній ціні $10. Один ветеран зможе купити не більше, як 160 акрів. Згідно з цим пляном, ветеран має сам платити всякі податки, оплату за воду та інші оплати, що будуть наложені на землю. (Тепер нема ще таких земель на продаж).

Шкільні Землі

Ветерани, які мешкали в Алберті тоді, як вступали до воєнної служби, можуть дістати не більше як 320 акрів землі на підставі реґуляміна про Агрікалчюрал Ліз. (Земель, що вже комусь вирентувані, не можна буде дістати.) Тому, що багато цих земель положені в заселених околицях, кількість акрів залежатиме від положення і це вирішить Міністер.

Ніякі Лізи не будуть видані на ці землі аж по 15-ім дні місяця квітня, 1946, а до того часу буде приниматись аплікації від управнених ветеранів. При винаймі цих земель, першенство будуть мати ветерани, що живуть в околиці де та земля положена, а як буде більше, як одна аплікація на ту саму землю, тоді апліканти будуть тягнути тикети по згаданім дні. Аплікація на шкільну землю не буде прийнята від ветерана, який уже є власником землі, або має фарму на "Аґрімент оф Сейл". Міністер має вирішити, як він уважає за найліпше, всякі спори, що можуть повстати між ветеранами, які схотять вирентувати ту саму землю.

Всі Агрікалчюрал Лізи будуть вимагати, щоб ветеран мешкав на винайменій землі, або в сусідстві, як того вимагають розпорядження. Коли ветеран вносить аплікацію, він мусить предложити Агентові Провінціональних Земель цертифікат від одного з Окружних Офісів "Солджер Сеттлмент енд Ветеранс Ленд Ект", створджуючи, що він є ветераном, по думці Ветеранс Ленд Ект, 1942 (Канада).

Ветеран, який схоче фінансової помочі згідно з Ветеранс Ленд Ект, мусить сповнити вимоги Окружного Комітету по думці Ветеранс Ленд Ект.

Аплікації на фінансову поміч, або по цертифікат, що він є ветераном, треба вносити до Окружного Офісу в околиці, де положена земля. Офіси **Soldier Settlement and Veterans' Land Act** є в: Летбридж, Калгарах, Ред Дір, Едмонтон, Ст. Павл, Ґренд Прері й Піс Ривер.

ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА,
17-го вересня, 1945.

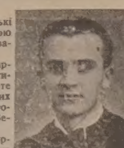
N. E. TANNER,
Міністер Земель і Копалень

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цих двох найстарших українських аптиках в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою



Василь Середа, B.Sc. — Степан Середа, PHm.B.

Western Pharmacy
10310-101 St., Edmonton, Alta.

Sereda's Drug Store
Radway, Alberta.

ВИБОРЦІ ОКРУГА ЕМЕРСОН, МАН.

Підіпріть Офіційного Кандидата Коаліційного Правительства!

Працюйте і голосуйте на

І. Р. Соломона

Він принесе не лиш вам користь і честь, але нам усім.

То ж 15-го жовтня голосуйте так:

Solomon, John R.	1

Комітет Коаліційного Уряду на округ Емерсон.

Осінний Базар

ПАРОХІЇ СВ. ЙОСАФАТА В ЕДМОНТОНІ

відбудеться в днях від 15-го до 20-го жовтня в Українськім Народнім Домі, 9620-109 Аве., Едмонтон.

На 20-го жовтня відбудеться велика розіграввка річей вартости $650. Цим базаром і розіграввкою занимається Жіночий і Мужеський Церковний Комітет Парохії св. Йосафата.

Так Комітет як і ОО. Василіяни просять сердечно всіх парохіян і приятелів взяти численну участь у цьому базарі.

Щонебудь даєте на цей базар і на цю розіграввку, це властиво жертва на закінчення будови нової церкви св. Йосафата!

100 ВАГОНІВ ОВОЧІВ ДЕННО

З Келовни, осередка долини Окенеген у Бр. Колумбії доносять, що цього літа й осени вивезено звідтам 3,504 вагонів ярини й овочів, а кожного дня пересічно вивозили 100 вагонів. У 1944 році вивезли 4,008, а в 1943 році 2,195 вагонів. Самих бросквинь вивезли дотепер 900,000 скриньок.

КАНАДА БУДЕ БУДУВАТИ КОРАБЛІ

Міністр Гав заявив, що Канада далі буде будувати велику кількість кораблів. Робота пічнеться в слідуючих кількох місяцях.

КАНАДІЙСЬКА ФЛЬОТА НА ОБОХ ОКЕАНАХ

Канадійська воєнно фльота буде по війні більша як перед війною і буде поділена рівно щодо сили між Атлянтиком і Спокійним океаном.

ПРИВЕРНУТЬ ЗНИЖКУ НА ЗАЛІЗНИЦЯХ

З Оттави повідомляють, що десь у січні, 1946, можна буде сподіватися таншої оплати на залізницях. Загальної знижки не буде, але можуть бути танші білети під неділю, до прогулькових місцевостей, на свята, або вакації, подібно, як було перед війною.

Увага, Давфин, Манітоба й Околиця!

В неділю, дня 14-го жовтня ц. р. парохія Давфин, Ман. обходить свій празник з таким порядком:

13. жовтня. — Год. 10: Співана Служба Божа за померших членів-добродіїв давфинської церкви. Год. 8 ввечері: Литія і проповідь.

14-го жовтня — Год. 8 і 9: Читані Служби Божі. Год. 10.30: Торжественна Служба Божа з діяконами, проповідь і Водосвяття. Службу Божу співатиме парох Сенді Лейку, Всч. о. Михайло Григорійчук.

Пополудні — обід, промови.

Вечером — Молебен до Матери Божої, Суплікація, а відтак в галі концерт У.К.Ю.

Місцевий комітет сердечно запрошує всіх українців Давфину, й околиць, прибути 14. жовтня ц. р. до Давфину та взяти участь у релігійних торжествах.

Комітет.

УВАГА — БАЗАР!

Повідомляється Високопреподобних Отців Парохів і їх шановних парохіян, що

ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР

одинокої цілоденної католицької школи св. отця Николая в Вінніпеґу починається 17 жовтня і потреває до 20. жовтня включно.

Проситься ласкаво численно загощувати й користати з прекрасних виграввок.

За Заряд:
Г. Хмара, голова.

УВАГА ТОРГИЛД І ОКОЛИЦІ!

Заряд парохії св. Архистратига Михаїла в Торгилд складає щиру подяку гостям, що були на посвяченню угольного каменя, як також всім тим, що своїми датками причинилилися до здвигнення храму Божого.

Заразом повідомляємо, що в неділю, 28. жовтня, 1945 р. буде посвячення хрестів. Проситься ласкаво всіх доооколичних сусідів взяти участь в нашім торжестві.

Парохіяльний Заряд.

ЛІҐА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК КАНАДИ

В ВІННІПЕҐУ

Устроює чайне прийняття в неділю, 14-го жовтня, в салі св. Володимир й Ольги в годинах між 3-ою а 6-ою пополудні. На цім прийняттю відбудеться розіграввка нагород з тих значків, які члени Ліґи продавали на поміч українських збігцям в Европі. Буде також добірна програма. Просимо прийти численно.

Анна Шунь, секретарка.

ХОТЯТЬ 22 НОВИХ БАСІВ ДЛЯ ЕДМОНТОНУ

Комишенери міста Едмонтону предложили міській управі рекомендацію, щоб купити 22 нові електричні баси для міста. Всі баси коштують $341,000, не враховуючи податку й перевозу з Форт Вилляму.

Японські комуністи домагаються уступлення цісаря й заведення републики в Японії.

ЛЮДИ СУДЯТЬ ВАС ПО ВАШІМ ВИГЛЯДІ

Гарно і до смаку злагоджене волосся дає вам свіжий, милий і молодечий вигляд. Ми спорядимо ваше волосся в

Перманент або Колд Вейвс Кучері

після вашої вподоби.

Не мусите робити апойнтменту. — Тільки зателефонуйте: 28257.

За роботу ручать услужні вам

ПАННА АННА ВОЛЯНСЬКА І ПАННА ФЛОРЕНС СЛОВАК

NU-ART BEAUTY SALON

Main Floor, Union Building, 10023-102 Ave., Edmonton, Alta.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ

то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркловані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

Р. СТОЙКО, властитель.

Марґарета Валш

Одинока жіноча кандидатка в Вінніпеґу, говорить мовою господині і знає, що зробила б інфляція в буджеті родини.

15 жовтня голосуйте на

МАРҐАРЕТУ ВАЛШ

і на інших коаліційних кандидатів в такім порядку, як вам подобається.

Walsh, Margaret	1

Оголошено з уповаження Виборчого Комітету Марґарети Валш

Гарбор був несподіванкою для американського уряду.

Визначне прочищуюче лікарство з зел спинює клопоти з затвердженням

Ось вістка, що задоволить серце кожного, чиє здоровля занепадає з причини затвердження.

БЕЗ ВАРИВА - БЕЗ РОЗПУСКАННЯ

БОТАНІЧНІ ЗЕЛА ЕЛИКА

Безпечна Поміч з Зел у Порошку
ГОТОВЕ ДО ВЖИВАННЯ

Ботанічні Зела Елика забезпечують регулярний рух кишок без труднощів, але щоб оцінити це, то треба дійсно спробувати.

Без силуванняся, без умучення, лише цілковита полекша. Ботанічні зела спричинюють правильний рух жолудка так, що не треба вживати лікарств. Зачати Ботанічні зела — то скінчити з затвердженням жолудка. Воно гарантоване на негайні наслідки, або зверніть пачку й дістанете гроші назад. Поучення по українськи.

Двояка величина: $1.00 і $1.75

Дістаньте в тих, що виробляють:

ELIK'S MEDICINE CO., Dep. 45
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234

H. Michalyshyn КАЖЕ:

Як ви жонаті, то чи маєте образ Фінансового Забезпечення в будучности?

Дозвольте мені пояснити вам подвійні користи нашої **Ню Домініон Секюриті** Поліси.

Вона дає негайне забезпечення вашій родині, а одночасно складає гроші на пенсійний фонд для вас. Ви побачите, що цей плян інтересний.

ПОГОВОРІМ ПРО ЦЕ!

HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018

Dominion Life Assurance Company — Since 1889 — Head Office Waterloo, Ontario

ЙОСИФ КОЗІБРОДА

Зі Знанням зі Старого Краю

Лічить ріжні недуги, та кладе баньки на бажання пацієнтів.

10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

Потребуємо

дівчину, що вміє всяку домашню роботу. Зголошуйтесь на адр.: **10318-117 Стр., Тел. 81904.**

Мешкання й харч для дівчини

Українська родина в Едмонтоні прийме на мешкання й харч українську католицьку дівчину з Гай Скул (з фармів). Оплата $15 місячно готівкою, а решту дівчина може відробляти, помагаючи господині в хатній роботі. Зголошуйтесь на адресу:

UKRAINIAN NEWS
Box 17,
10012 - 109 St. Edmonton, Alta.

Фотоґрафії, що їх

виконують спеціялісти

PARISIAN
DRY CLEANERS and DYERS
321 Ave. F. South, Saskatoon
Телефон 4474

Чистимо, прасуємо й барвимо кожного дня всякого роду мужеське й жіноче убрання. Роботи висилаємо й на провінцію. За солідне виконання ручимо.

Л. ВОВК, власт.

ТРЕБА ДИРІҐЕНТА

Народний Дім в Едмонтоні пошукує диріґента й режисера. Стала посада. Платня після угоди. Зголошення адресувати до секретаря:

JOSEPH MELNYCHUK,
9620-109 Ave., Edmonton, Alta.

ЛІКАРІ

ДР. ВЕРХОМИН і ДР. ГОЛУБІЦЬКИЙ

Телефон дому 25884 — Тел. офісу 24543 — Телефон дому 84488
Dr. J. Verchomin — Dr. N. D. Holubitsky
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко — Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building (на другій підлозі), Edmonton — Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street — Phone 4347 — Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. Телефон помешкання MA 3183.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
MUNDARE, ALTA.

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маеткових. Його офис над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 — Res. 2507w

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Філаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел.офісу 23132 — Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 — Рез. 52 502

Тел. офісу 22411. — Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Едмонтонський полк вернувся зза моря в суботу.

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
Заступає в справах цивільних, кримінальних, земельних.
Michael H. Ponich, LL.B. M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ВИПРОДАЖ НА ПОСТІЛЬ

Щоб виявити свою вдячність і добру волю супроти наших численних покупців зпоза Едмонтону, ми затримали ці річи на ліжка, яких тяжко дістати, для їх особистого вжитку. Нікому зі склепарів цих річей на висилаємо. Замовляйте тепер, бо кількість обмежена, по нижчих цінах, як звичайно в Армі і Нейві.

ПОДУШКИ
Гарні взори, міцні пірники — зроблені для вигоди й витревалости
18 x 26 — одна .. $1.45
Більша, 20 x 26 одна $1.85
Велика, 24 x 27 одна $2.48
Подушки для кемпів одна 69c

КОВДРИ
Виповнені теплою бавовною, гарні взори, обшиті рейоном. Величина 66 x 72, одна $4.45

ШЕНІЛ ПОКРИВАЛА НА ЛІЖКА
Грубі, з квадратовими нашивами, на подвійні ліжка, величина 90 x 98, у чістих або двох кольорах. По ... $10.95

МАТЕРІЯ НА СПІДНЕ ШМАТТЯ
Тепла матерія, 42" широка, звичайна жовтаво перешита, добре надається до ношення на осінь і зиму. Ярд 35c

ВОВНЯНІ БЛЕНКЕТИ
Витревала Вирджен вовна, срібні кольори, великі — 60 x 84, вага около 4 фт. Звичайно $5.95. Тепер лиш $4.95
3½-фунтові, звич. $5.50 тепер по $4.49

ДВОСТОРОННІ НАКРИВАЛА НА ЛІЖКА
Славні Кінгсвуд бленкети, сині або рожеві, однакові з обох сторін, гарно обшиті гарною сатиною, величина 70 x 80. Тепер лише $5.95

ФЛЕНЕЛЕТ
Великий вибір фленелетової матерії, з гарними пасками, около 36" широка. Ярд 29c

ПРОСТИРАЛА
Доброї якости й витревалі, з американської бавовни, гарно обшиті, величина на подвійне ліжко, 81 x 99, одно $2.75
Як повище, 72 x 99, одно $2.49

БІЛІ ВОВНЯНІ БЛЕНКЕТИ
Дійсно рідка нагода! Густо ткані, 6 фунтові, чорні паски, величина 64 x 86. Звичайно $12.95. Трішки забруджені, тому лишень по $9.95

ARMY & NAVY
DEPARTMENT STORE, LTD.